



## Obsah

II *Nelegislativní akty*

## NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 432/2012 ze dne 16. května 2012, kterým se zřizuje seznam schválených zdravotních tvrzení při označování potravin jiných než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 433/2012 ze dne 23. května 2012, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro používání nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1236/2010, kterým se stanoví systém kontroly a vynucování platný v oblasti vymezené Úmluvou o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku ..... 41

Cena: 4 EUR

(<sup>1</sup>) Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.



## II

(Nelegislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 432/2012

ze dne 16. května 2012,

**kterým se zřizuje seznam schválených zdravotních tvrzení při označování potravin jiných než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 ze dne 20. prosince 2006 o výživových a zdravotních tvrzeních při označování potravin <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 13 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1924/2006 jsou zdravotní tvrzení při označování potravin zakázána, pokud je Komise v souladu s uvedeným nařízením neschválí a nezařadí na seznam schválených tvrzení.
- (2) V čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 1924/2006 se stanoví, že členské státy poskytnou Komisi nejpozději do 31. ledna 2008 vnitrostátní seznamy zdravotních tvrzení při označování potravin podle čl. 13 odst. 1 uvedeného nařízení. Vnitrostátní seznamy tvrzení musí být doplněny podmínkami, které se na ně vztahují, a odkazy na odpovídající vědecké zdůvodnění.
- (3) V čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1924/2006 se stanoví, že po konzultaci s Evropským úřadem pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) přijme Komise nejpozději do 31. ledna 2010 seznam schválených zdravotních tvrzení při označování potravin podle čl. 13 odst. 1 uvedeného nařízení a veškeré nezbytné podmínky používání těchto tvrzení.
- (4) Dne 31. ledna 2008 obdržela Komise od členských států seznamy obsahující více než 44 000 zdravotních tvrzení.

Při posuzování vnitrostátních seznamů se ukázalo, že z důvodu mnohých duplikací a v návaznosti na diskuse s členskými státy je nutné sloučit uvedené vnitrostátní seznamy do jednoho souhrnného seznamu zdravotních tvrzení, k němuž by měl úřad poskytnout vědecké stanovisko (dále jen „souhrnný seznam“) <sup>(2)</sup>.

- (5) Dne 24. července 2008 zaslala Komise úřadu oficiální žádost o vědecké stanovisko podle čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1924/2006 spolu s mandátem a s první částí souhrnného seznamu. Další části souhrnného seznamu byly úřadu předány v listopadu a prosinci 2008. Souhrnný seznam dokončila Komise prostřednictvím dodatku, který byl úřadu předložen dne 12. března 2010. Některá tvrzení obsažená v souhrnném seznamu členské státy poté stáhly, a to ještě před tím, než je úřad zhodnotil. Vědecké hodnocení úřadu bylo uzavřeno zveřejněním jeho stanovisek v době od října 2009 do července 2011 <sup>(3)</sup>.
- (6) Ve svém hodnocení dospěl úřad k závěru, že některé předložené položky zahrnují různé uváděné účinky nebo že se tentýž uváděný účinek vyskytuje v různých položkách. Proto může jedno zdravotní tvrzení, na které se vztahuje toto nařízení, představovat jednu nebo více položek v souhrnném seznamu.
- (7) U řady zdravotních tvrzení dospěl úřad k závěru, že na základě předložených údajů byl zjištěn příčinný vztah mezi kategorií potravin, potravinou nebo jednou její složkou a uváděným účinkem. Zdravotní tvrzení, kterých se týkají tyto závěry a která jsou v souladu s požadavky nařízení (ES) č. 1924/2006, by měla být schválena podle čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1924/2006 a zařazena na seznam schválených tvrzení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 9.

<sup>(2)</sup> <http://www.efsa.europa.eu/en/ndaclaims13/docs/ndaclaims13.zip>

<sup>(3)</sup> <http://www.efsa.europa.eu/en/topics/topic/article13.htm>

- (8) V čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1924/2006 se stanoví, že ke schváleným zdravotním tvrzením musí být přiloženy veškeré nezbytné podmínky (včetně omezení) jejich používání. Proto by seznam schválených tvrzení měl v souladu s pravidly stanovenými v nařízení (ES) č. 1924/2006 a s příslušnými stanovisky úřadu zahrnovat formulaci těchto tvrzení a zvláštní podmínky používání těchto tvrzení a případně podmínky používání nebo omezení používání dané potraviny a/nebo doplňující sdělení nebo varování.
- (9) Jedním z cílů nařízení (ES) č. 1924/2006 je zajistit pravdivost, srozumitelnost, spolehlivost a užitečnost zdravotních tvrzení pro spotřebitele. Proto je nutné přihlídnout k formulaci a prezentaci těchto tvrzení. Je-li tvrzení zformulováno tak, že má pro spotřebitele stejný význam jako schválené zdravotní tvrzení, neboť vykazuje stejný vztah mezi kategorií potravin, potravinou nebo jednou její složkou a zdravím, měly by se na tato tvrzení vztahovat tytéž podmínky používání jako podmínky používání uvedené pro schválená zdravotní tvrzení.
- (10) Komise identifikovala řadu tvrzení, která byla předložena k hodnocení a která se týkají účinků rostlinných látek, pro něž musí úřad své vědecké hodnocení teprve dokončit. Kromě toho existuje řada zdravotních tvrzení, pro něž se buď požaduje další hodnocení před tím, než bude Komise schopna zvážit jejich zařazení nebo nezařazení na seznam schválených tvrzení, nebo u nichž bylo hodnocení provedeno, ale v důsledku jiných oprávněných faktorů u nich nemůže Komise v této chvíli dokončit své posouzení.
- (11) Tvrzení, u nichž ještě nebylo dokončeno hodnocení úřadu nebo posouzení Komise, budou zveřejněna na internetových stránkách Komise<sup>(1)</sup> a smějí být dále používána v souladu s čl. 28 odst. 5 a 6 nařízení (ES) č. 1924/2006.
- (12) Podle čl. 6 odst. 1 a čl. 13 odst. 1 nařízení (ES) č. 1924/2006 musí být zdravotní tvrzení založena na všeobecně uznávaných vědeckých poznatcích. Proto ta zdravotní tvrzení, která nebyla úřadem hodnocena příznivě, pokud jde o jejich vědecké odůvodnění, jelikož se nedospělo k závěru, že byl zjištěn příčinný vztah mezi kategorií potravin, potravinou nebo jednou její složkou a uváděným účinkem, by neměla být schválena. Schválení může být také oprávněně odmítnuto, pokud zdravotní tvrzení nesplňují jiné obecné a konkrétní požadavky nařízení (ES) č. 1924/2006, a to i v případě příznivého vědeckého posouzení úřadu. Zdravotní tvrzení, která jsou neslučitelná s obecně přijímanými zásadami v oblasti výživy a zdraví, by se neměla uvádět. Úřad dospěl k závěru, že u jednoho tvrzení<sup>(2)</sup> o účinku tuku na správnou absorpci vitaminů rozpustných v tuku a u jednoho tvrzení<sup>(3)</sup> o účinku sodíku na udržení správné funkce svalů byl zjištěn příčinný vztah. Používání těchto zdravotních tvrzení by však vedlo k rozporuplnému a matoucímu pochopení na straně spotřebitelů, protože by podněcovalo ke konzumaci těchto živin, ale evropské, vnitrostátní a mezinárodní úřady informují spotřebitele na základě všeobecně uznávaných vědeckých poznatků o tom, že příjem těchto živin by se měl omezit. Tato dvě tvrzení proto nejsou v souladu s čl. 3 druhým pododstavcem písm. a) nařízení (ES) č. 1924/2006, v němž je stanoveno, že tvrzení nesmějí být dvojsmyslná nebo klamavá. Kromě toho, i kdyby dotčená zdravotní tvrzení byla povolena pouze za zvláštních podmínek používání a/nebo byla doprovázena doplňujícími sděleními nebo varováními, nedostačovalo by to k tomu, aby se odstranilo riziko špatného pochopení pro spotřebitele, a proto by tato tvrzení neměla být schválena.
- (13) Toto nařízení by se mělo začít používat šest měsíců po jeho vstupu v platnost, aby se provozovatelé potravinářských podniků mohli přizpůsobit požadavkům stanoveným v tomto nařízení, včetně zákazu těch zdravotních tvrzení, jejichž hodnocení ze strany úřadu a související posouzení Komise již byly dokončeny, který je uveden v čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1924/2006.
- (14) V čl. 20 odst. 1 nařízení (ES) č. 1924/2006 se stanoví, že Komise vytvoří a spravuje rejstřík Unie pro výživová a zdravotní tvrzení při označování potravin (dále jen „rejstřík“). Tento rejstřík bude obsahovat všechna schválená tvrzení a, mimo jiné, podmínky jejich používání. Tento rejstřík bude rovněž obsahovat seznam zamítnutých zdravotních tvrzení a důvody jejich zamítnutí.
- (15) Zdravotní tvrzení, která byla stažena členskými státy, nebudou zařazena na seznam zamítnutých tvrzení v rejstříku Unie. Rejstřík bude pravidelně aktualizován, mimo jiné v návaznosti na vývoj hodnocení úřadu a/nebo posouzení Komise u zdravotních tvrzení, u nichž tyto postupy ještě nebyly dokončeny.
- (16) Přípomínky a stanoviska, která Komise obdržela od veřejnosti a zúčastněných stran, byla při stanovení opatření v tomto nařízení odpovídajícím způsobem zohledněna.
- (17) Na přidávání látek do potravin nebo použití látek v potravinách se vztahují konkrétní unijní a vnitrostátní právní předpisy, jako je klasifikace výrobků jakožto potravin nebo léčivých přípravků. Jakékoli rozhodnutí o zdravotním tvrzení v souladu s nařízením (ES) č. 1924/2006, jako je zařazení na seznam schválených tvrzení podle čl. 13 odst. 3 uvedeného nařízení, nepředstavuje schválení

(1) [http://ec.europa.eu/food/food/labellingnutrition/claims/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/food/labellingnutrition/claims/index_en.htm)

(2) Odpovídá položkám ID 670 a ID 2902 v souhrnném seznamu.

(3) Odpovídá položce ID 359 v souhrnném seznamu.

uvádění látky, které se tvrzení týká, na trh, rozhodnutí o tom, zda lze danou látku používat v potravinách, ani klasifikaci určitých výrobků jakožto potravin.

- (18) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament, ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

##### Schválená zdravotní tvrzení

1. Seznam zdravotních tvrzení, která smějí označovat potraviny, podle čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1924/2006 je stanoven v příloze tohoto nařízení.

2. Zdravotní tvrzení uvedená v odstavci 1 smějí označovat potraviny v souladu s podmínkami stanovenými v příloze.

#### Článek 2

##### Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 14. prosince 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. května 2012.

Za Komisi  
José Manuel BARROSO  
předseda

## PŘÍLOHA

## SEZNAM SCHVÁLENÝCH ZDRAVOTNÍCH TVRZENÍ

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvrzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Aktivní uhlí	Aktivní uhlí přispívá ke snížení nadměrné plynatosti po jídle	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují 1 g aktivního uhlí v kvantifikované porci. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při požití 1 g alespoň 30 minut před jídlem a 1 g krátce po jídle.		2011;9(4):2049	1938
Arabinoxylan vyrobený z endospermu pšenice	Konzumace arabinoxylanu jakožto součásti jídla přispívá k omezení nárůstu hladiny glukózy v krvi po tomto jídle	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují nejméně 8 g vlákniny bohaté na arabinoxylan (AX) vyrobené z endospermu pšenice (nejméně 60 % hmotnostních AX) na 100 g využitelných sacharidů v kvantifikované porci jakožto součásti jídla. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne konzumací vlákniny bohaté na arabinoxylan (AX) vyrobené z endospermu pšenice jakožto součásti jídla.		2011;9(6):2205	830
Beta-glukany	Beta-glukany přispívají k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují nejméně 1 g beta-glukanů z ovsy, ovesných otrub, ječmene, ječných otrub nebo ze směsí těchto zdrojů v kvantifikované porci. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 3 g beta-glukanů z ovsy, ovesných otrub, ječmene, ječných otrub nebo ze směsí těchto zdrojů denně.		2009; 7(9):1254 2011;9(6):2207	754, 755, 757, 801, 1465, 2934 1236, 1299
Beta-glukany z ovsy a ječmene	Konzumace beta-glukanů z ovsy nebo ječmene jakožto součásti jídla přispívá k omezení nárůstu hladiny glukózy v krvi po tomto jídle	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují nejméně 4 g beta-glukanů z ovsy nebo ječmene na každých 30 g využitelných sacharidů v kvantifikované porci jakožto součásti jídla. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne konzumací beta-glukanů z ovsy nebo ječmene jakožto součásti jídla.		2011;9(6):2207	821, 824
Betain	Betain přispívá k normálnímu metabolismu homocysteinu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují nejméně 500 mg betainu v kvantifikované porci. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 1,5 g betainu denně.	Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že denní příjem překračující 4 g může významně zvýšit hladinu cholesterolu v krvi.	2011;9(4):2052	4325

Živina, látka, potravin nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Bílkoviny	Bílkoviny přispívají k růstu svalové hmoty	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem bílkovin podle vymezení v tvrzení ZDROJ BÍLKOVIN na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1811 2011;9(6):2203	415, 417, 593, 594, 595, 715 1398
Bílkoviny	Bílkoviny přispívají k udržení svalové hmoty	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem bílkovin podle vymezení v tvrzení ZDROJ BÍLKOVIN na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1811 2011;9(6):2203	415, 417, 593, 594, 595, 715 1398
Bílkoviny	Bílkoviny přispívají k udržení normálního stavu kostí	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem bílkovin podle vymezení v tvrzení ZDROJ BÍLKOVIN na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1811 2011;9(6):2203	416 4704
Biotin	Biotin přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem biotinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1209	114, 117
Biotin	Biotin přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem biotinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1209	116
Biotin	Biotin přispívá k normálnímu metabolismu makroživin	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem biotinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1209 2010;8(10):1728	113, 114, 117, 4661
Biotin	Biotin přispívá k normální psychické činnosti	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem biotinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1728	120

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Biotin	Biotin přispívá k udržení normálního stavu vlasů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem biotinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITA- MINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁL- NÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1209 2010;8(10):1728	118, 121, 2876
Biotin	Biotin přispívá k udržení normálního stavu sliznic	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem biotinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITA- MINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁL- NÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1209	115
Biotin	Biotin přispívá k udržení normálního stavu pokožky	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem biotinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITA- MINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁL- NÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1209 2010;8(10):1728	115, 121
Draslík	Draslík přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem draslíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITA- MINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁL- NÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010; 8(2):1469	386
Draslík	Draslík přispívá k normální činnosti svalů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem draslíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITA- MINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁL- NÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010; 8(2):1469	320
Draslík	Draslík přispívá k udržení normálního krevního tlaku	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem draslíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITA- MINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁL- NÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010; 8(2):1469	321
Enzym laktáza	Enzym laktáza zlepšuje trávení laktózy u osob, které laktózu špatně tráví	Tvzení smí být použito pouze u doplňků stravy s minimální dávkou 4 500 jednotek FCC (Food Chemicals Codex) s pokyny pro cílovou skupinu populace ke konzumaci s každým jídlem obsa- hujícím laktózu.	Cílová skupina popu- lace musí být rovněž informována, že snášenlivost laktózy je různá a že je třeba se poradit ohledně úlohy této látky v jejich stra- vě.	2009; 7(9):1236 2011;9(6):2203	1697, 1818 1974



Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Fluorid	Fluorid přispívá k zachování mineralizace zubů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem fluoridu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1212 2010;8(10):1797	275, 276, 338, 4238,
Folát	Folát přispívá k růstu zárodečných tkání během těhotenství	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem folátu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1213	2882
Folát	Folát přispívá k normální syntéze aminokyselin	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem folátu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1760	195, 2881
Folát	Folát přispívá k normální krevtvorbě	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem folátu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1213	79
Folát	Folát přispívá k normálnímu metabolismu homocysteinu	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem folátu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1213	80
Folát	Folát přispívá k normální psychické činnosti	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem folátu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1760	81, 85, 86, 88
Folát	Folát přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem folátu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1213	91

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Folát	Folát přispívá ke snížení míry únavy a vyčerpání	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem folátu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1760	84
Folát	Folát se podílí na procesu dělení buněk	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem folátu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1213 2010;8(10):1760	193, 195, 2881
Fosfor	Fosfor přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem fosforu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1219	329, 373
Fosfor	Fosfor přispívá k normální funkci buněčných membrán	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem fosforu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1219	328
Fosfor	Fosfor přispívá k udržení normálního stavu kostí	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem fosforu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1219	324, 327
Fosfor	Fosfor přispívá k udržení normálního stavu zubů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem fosforu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1219	324, 327

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Glukomannan (konjakový mannan)	Glukomannan přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují přívod 4 g glukomannanu denně. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 4 g glukomannanu denně.	Je třeba varovat před udušením, které hrozí osobám s polykacími obtížemi nebo při zapití neodpovídajícím množstvím tekutin — uvést instrukce zapít velkým množstvím vody, aby bylo zajištěno, že se látka dostane do žaludku.	2009; 7(9):1258 2010;8(10):1798	836, 1560, 3100, 3217
Glukomannan (konjakový mannan)	Glukomannan v rámci nízkenergetické diety přispívá ke snížení hmotnosti	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují 1 g glukomannanu v kvantifikované porci. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 3 g glukomannanu denně ve třech dávkách po 1 g zapitých 1–2 sklenicemi vody, před jídlem a v rámci nízkenergetické diety.	Je třeba varovat před udušením, které hrozí osobám s polykacími obtížemi nebo při zapití neodpovídajícím množstvím tekutin — uvést instrukce zapít velkým množstvím vody, aby bylo zajištěno, že se látka dostane do žaludku.	2010;8(10):1798	854, 1556, 3725,
Guarová guma	Guarová guma přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují přívod 10 g guarové gummy denně. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 10 g guarové gummy denně.	Je třeba varovat před udušením, které hrozí osobám s polykacími obtížemi nebo při zapití neodpovídajícím množstvím tekutin — uvést instrukce zapít velkým množstvím vody, aby bylo zajištěno, že se látka dostane do žaludku.	2010;8(2):1464	808

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Hořčík	Hořčík přispívá ke snížení míry únavy a vyčerpání	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1807	244
Hořčík	Hořčík přispívá k elektrolytické rovnováze	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1216	238
Hořčík	Hořčík přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1216	240, 247, 248
Hořčík	Hořčík přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1216	242
Hořčík	Hořčík přispívá k normální činnosti svalů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1216 2010;8(10):1807	241, 380, 3083
Hořčík	Hořčík přispívá k normální syntéze bílkovin	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1216	364

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Hořčík	Hořčík přispívá k normální psychické činnosti	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1807	245, 246
Hořčík	Hořčík přispívá k udržení normálního stavu kostí	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1216	239
Hořčík	Hořčík přispívá k udržení normálního stavu zubů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1216	239
Hořčík	Hořčík se podílí na procesu dělení buněk	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem hořčíku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1216	365
(Hydroxypropyl)methylcelulóza (HPMC)	Konzumace (hydroxypropyl)methylcelulózy s jídlem přispívá k omezení nárůstu hladiny glukózy v krvi po tomto jídle	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují 4 g HPMC v kvantifikované porci jakožto součásti jídla. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne konzumací 4 g HPMC jakožto součásti jídla.	Je třeba varovat před udušením, které hrozí osobám s polykacími obtížemi nebo při zapití neodpovídajícím množstvím tekutin — uvést instrukce zapít velkým množstvím vody, aby bylo zajištěno, že se látka dostane do žaludku.	2010;8(10):1739	814

Živina, látka, potravina nebo kategorie potravin	Tvrzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potraviny a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
(Hydroxypropyl)methylcelulóza (HPMC)	(Hydroxypropyl)methylcelulóza přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují příjem 5 g HPMC denně. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 5 g HPMC denně.	Je třeba varovat před udušením, které hrozí osobám s polykacími obtížemi nebo při zapití neodpovídajícím množstvím tekutin  — uvést instrukce zapít velkým množstvím vody, aby bylo zajištěno, že se látka dostane do žaludku.	2010;8(10):1739	815
Chitosan	Chitosan přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují příjem 3 g chitosanu denně. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 3 g chitosanu denně.		2011;9(6):2214	4663
Chlorid	Chlorid přispívá k normálnímu trávení tím, že vytváří v žaludku kyselinu chlorovodíkovou	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem chloridu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.	Tvrzení nelze použít na chlorid, jehož zdrojem je chlorid sodný.	2010;8(10):1764	326
Cholin	Cholin přispívá k normálnímu metabolismu homocysteinu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují nejméně 82,5 mg cholinu na 100 g nebo 100 ml nebo na jednu porci potraviny.		2011;9(4):2056	3090
Cholin	Cholin přispívá k normálnímu metabolismu lipidů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují nejméně 82,5 mg cholinu na 100 g nebo 100 ml nebo na jednu porci potraviny.		2011;9(4):2056	3186
Cholin	Cholin přispívá k udržení normální činnosti jater	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují nejméně 82,5 mg cholinu na 100 g nebo 100 ml nebo na jednu porci potraviny.		2011;9(4):2056 2011;9(6):2203	1501 712, 1633

Živina, látka, potravin nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Chrom	Chrom přispívá k normálnímu metabolismu makroživin	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem trojmocného chromu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1732	260, 401, 4665, 4666, 4667
Chrom	Chrom přispívá k udržení normální hladiny glukózy v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem trojmocného chromu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1732 2011;9(6):2203	262, 4667 4698
Iontové nápoje	Iontové nápoje přispívají k udržení výkonnosti při delším vytrvalostním fyzickém výkonu	Aby bylo možné tvrzení použít, musí iontové nápoje obsahovat 80–350 kcal/l ze sacharidů a nejméně 75 % energie musí být získáno ze sacharidů s vysokou glykemickou odezvou, jako je glukóza, polymery glukózy a sacharóza. Kromě toho tyto nápoje musí obsahovat mezi 20 mmol/l (460 mg/l) a 50 mmol/l (1 150 mg/l) sodíku a mít osmolalitu mezi 200–330 mosm/kg vody.		2011;9(6):2211	466, 469
Iontové nápoje	Iontové nápoje zvyšují vstřebávání vody během fyzického výkonu	Aby bylo možné tvrzení použít, musí iontové nápoje obsahovat 80–350 kcal/l ze sacharidů a nejméně 75 % energie musí být získáno ze sacharidů s vysokou glykemickou odezvou, jako je glukóza, polymery glukózy a sacharóza. Kromě toho musí tyto nápoje obsahovat mezi 20 mmol/l (460 mg/l) a 50 mmol/l (1 150 mg/l) sodíku a mít osmolalitu mezi 200–330 mosm/kg vody.		2011;9(6):2211	314, 315, 316, 317, 319, 322, 325, 332, 408, 465, 473, 1168, 1574, 1593, 1618, 4302, 4309
Jod	Jod přispívá k normálním rozpoznávacím funkcím	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem jodu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1800	273
Jod	Jod přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem jodu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1214 2010;8(10):1800	274, 402

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvrzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Jod	Jod přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem jodu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1800	273
Jod	Jod přispívá k udržení normálního stavu pokožky	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem jodu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1214	370
Jod	Jod přispívá k normální tvorbě hormonů štítné žlázy a k normální činnosti štítné žlázy	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem jodu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1214 2010;8(10):1800	274, 1237
Kreatin	Kreatin zvyšuje fyzickou výkonnost při po sobě jdoucích krátkodobých intervalech vysoce intenzivního fyzického výkonu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují přívod 3 g kreatinu denně. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 3 g kreatinu denně.	Tvrzení smí být použito pouze u potravin určených pro dospělé, kteří podávají vysoce intenzivní fyzický výkon.	2011;9(7):2303	739, 1520, 1521, 1522, 1523, 1525, 1526, 1531, 1532, 1533, 1534, 1922, 1923, 1924
Kyselina dokosaheptaenová (DHA)	DHA přispívá k udržení normální činnosti mozku	Tvrzení smí být použito pouze u potravin obsahujících nejméně 40 mg DHA na 100 g a na 100 kcal. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 250 mg DHA denně.		2010;8(10):1734 2011;9(4):2078	565, 626, 631, 689, 704, 742, 3148, 690, 3151, 497, 501, 510, 513, 519, 521, 534, 540, 688, 1323, 1360, 4294
Kyselina dokosaheptaenová (DHA)	DHA přispívá k udržení normálního stavu zraku	Tvrzení smí být použito pouze u potravin obsahujících nejméně 40 mg DHA na 100 g a na 100 kcal. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 250 mg DHA denně.		2010;8(10):1734 2011;9(4):2078	627, 632, 743, 3149, 2905, 508, 510, 513, 519, 529, 540, 688, 4294



Živina, látka, potravin nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potraviny a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Kyselina eikosapentaenová a kyselina dokosaheptaenová (EPA/DHA)	EPA a DHA přispívají k normální činnosti srdce	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem EPA a DHA podle vymezení v tvrzení ZDROJ OMEGA-3 MASTNÝCH KYSELIN na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 250 mg EPA a DHA denně.		2010;8(10):1796 2011;9(4):2078	504, 506, 516, 527, 538, 703, 1128, 1317, 1324, 1325, 510, 688, 1360
Kyselina linolová	Kyselina linolová přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují nejméně 1,5 g kyseliny linolové (LA) na 100 g a 100 kcal. Spotřebitel musí být informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 10 g LA denně.		2009; 7(9):1276 2011;9(6):2235	489, 2899
Kyselina olejová	Nahrazení nasycených tuků nenasycenými tuky ve stravě přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi. Kyselina olejová je nenasycený tuk.	Tvrzení smí být použito pouze u potravin s vysokým obsahem nenasycených mastných kyselin podle vymezení v tvrzení S VYSOKÝM OBSAHEM NENASYCENÝCH TUKŮ na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2011;9(4):2043	673, 728, 729, 1302, 4334
Kyselina pantothenová	Kyselina pantothenová přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem kyseliny pantothenové podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1218	56, 59, 60, 64, 171, 172, 208
Kyselina pantothenová	Kyselina pantothenová přispívá k normální syntéze a metabolismu steroidních hormonů, vitamínu D a některých neurotransmiterů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem kyseliny pantothenové podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1218	181
Kyselina pantothenová	Kyselina pantothenová přispívá ke snížení míry únavy a vyčerpání	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem kyseliny pantothenové podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1758	63

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvrzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Kyselina pantothenová	Kyselina pantothenová přispívá k normální mentální činnosti	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem kyseliny pantothenové podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1218 2010;8(10):1758	57, 58
Kyselina $\alpha$ -linolenová (ALA)	ALA přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem ALA podle vymezení v tvrzení ZDROJ OMEGA-3 MASTNÝCH KYSELIN na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006. Spotřebitel musí být informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 2 g ALA denně.		2009; 7(9):1252 2011;9(6):2203	493, 568
Laktulóza	Laktulóza přispívá k urychlení střevního tranzitu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují 10 g laktulózy v jedné kvantifikované porci. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 10 g laktulózy denně v jedné porci.		2010;8(10):1806	807
Mangan	Mangan přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem manganu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1217 2010;8(10):1808	311, 405
Mangan	Mangan přispívá k udržení normálního stavu kostí	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem manganu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1217	310
Mangan	Mangan přispívá k normální tvorbě pojivových tkání	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem manganu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1808	404
Mangan	Mangan přispívá k ochraně buněk před oxidativním stresem	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem manganu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1217	309

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Maso nebo ryby	Při konzumaci s jinými potravinami obsahujícími železo maso nebo ryby přispívají k lepšímu vstřebávání železa	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují nejméně 50 g masa nebo ryb v jedné kvantifikované porci. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne konzumací 50 g masa nebo ryb současně s potravinami obsahujícími nehemové železo.		2011;9(4):2040	1223
Měď	Měď přispívá k udržení normálního stavu pojivových tkání	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem mědi podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1211	265, 271, 1722
Měď	Měď přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem mědi podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1211 2011;9(4):2079	266, 1729
Měď	Měď přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem mědi podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1211 2011;9(4):2079	267, 1723
Měď	Měď přispívá k normální pigmentaci vlasů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem mědi podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1211	268, 1724
Měď	Měď přispívá k normálnímu přenosu železa v těle	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem mědi podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1211	269, 270, 1727
Měď	Měď přispívá k normální pigmentaci pokožky	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem mědi podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1211	268, 1724

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvrzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Měď	Měď přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem mědi podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1211 2011;9(4):2079	264, 1725
Měď	Měď přispívá k ochraně buněk před oxidativním stresem	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem mědi podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1211	263, 1726
Melatonin	Melatonin přispívá ke zmírnění subjektivního pocitu únavy v důsledku časového posunu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují nejméně 0,5 mg melatoninu v kvantifikované porci. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu nejméně 0,5 mg, které je třeba požit krátce před spaním v první den cesty a po několik dalších dní po příjezdu do cílového místa.		2010; 8(2):1467	1953
Melatonin	Melatonin přispívá ke zkrácení doby nutné pro usnutí	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují 1 mg melatoninu v kvantifikované porci. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při konzumaci 1 mg melatoninu před spaním.		2011;9(6):2241	1698, 1780, 4080
Molybden	Molybden přispívá k normálnímu metabolismu sírných aminokyselin	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem molybdenu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1745	313
<i>Monascus purpureus</i> (červená fermentovaná rýže)	Monakolin K z červené fermentované rýže přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují přívod 10 mg monakolinu K z červené fermentované rýže denně. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 10 mg monakolinu K z přípravků z červené fermentované rýže denně.		2011;9(7):2304	1648, 1700
Mononenasyčené a/nebo polynenasycené mastné kyseliny	Nahrazení nasycených tuků nenasycenými tuky ve stravě přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi [MUFA a PUFA jsou nenasycené tuky]	Tvrzení smí být použito pouze u potravin s vysokým obsahem nenasycených mastných kyselin podle vymezení v tvrzení S VYSOKÝM OBSAHEM NENASYCENÝCH TUKŮ na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2011;9(4):2069 2011;9(6):2203	621, 1190, 1203, 2906, 2910, 3065 674, 4335

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Náhrada jídla pro kontrolu hmotnosti	Nahrazení jednoho denního jídla při nízkenergetické dietě náhradou jídla přispívá k udržení hmotnosti po jejím snížení	Aby bylo možné tvrzení použít, musí být potravinová v souladu se specifikacemi uvedenými ve směrnici 96/8/ES pro potravinové výrobky podle čl. 1 odst. 2 písm. b) uvedené směrnice. Pro dosažení uváděného účinku je třeba denně jedno jídlo nahradit náhradami jídla.		2010; 8(2):1466	1418
Náhrada jídla pro kontrolu hmotnosti	Nahrazení dvou denních jídel při nízkenergetické dietě náhradou jídla přispívá ke snížení hmotnosti	Aby bylo možné tvrzení použít, musí být potravinová v souladu se specifikacemi uvedenými ve směrnici 96/8/ES pro potravinové výrobky podle čl. 1 odst. 2 písm. b) uvedené směrnice. Pro dosažení uváděného účinku je třeba denně dvě jídla nahradit náhradami jídla.		2010; 8(2):1466	1417
Náhražky cukru, tj. intenzivní sladidla;  xylytol, sorbitol, mannitol, maltitol, laktitol, isomalt, erythritol, sukralóza a polydextróza; D-tagatóza a isomaltulóza	Konzumace potravin/nápojů obsahujících <název náhražky cukru> místo cukru (*) vede k omezení nárůstu hladiny glukózy v krvi po jejich konzumaci v porovnání s potravinami/nápoji obsahujícími cukr	Aby bylo možné tvrzení použít, je třeba nahradit v potravinách nebo nápojích cukry náhražkami cukrů, tj. intenzivními sladidly, xylytolem, sorbitolem, mannitolem, maltitolem, laktitolem, isomalem, erythritolem, sukralózou nebo polydextrózou, nebo jejich kombinací tak, aby potraviny nebo nápoje obsahovaly snížené množství cukrů alespoň o množství podle vymezení v tvrzení SE SNÍŽENÝM OBSAHEM [NÁZEV ŽIVINY] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.  V případě D-tagatózy a isomaltulózy je třeba nahradit ekvivalentní množství jiných cukrů v poměru uvedeném v tvrzení SE SNÍŽENÝM OBSAHEM [NÁZEV ŽIVINY] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2011;9(4):2076 2011;9(6):2229	617, 619, 669, 1590, 1762, 2903, 2908, 2920  4298
Náhražky cukru, tj. intenzivní sladidla;  xylytol, sorbitol, mannitol, maltitol, laktitol, isomalt, erythritol, sukralóza a polydextróza; D-tagatóza a isomaltulóza	Konzumace potravin/nápojů obsahujících <název náhražky cukru> místo cukru (**) přispívá k zachování mineralizace zubů	Aby bylo možné tvrzení použít, je třeba nahradit v potravinách nebo nápojích (které snižují pH plaku pod 5,7) cukry náhražkami cukrů, tj. intenzivními sladidly, xylytolem, sorbitolem, mannitolem, maltitolem, laktitolem, isomalem, erythritolem, D-tagatózou, isomaltulózou, sukralózou nebo polydextrózou, nebo jejich kombinací v takovém množství, že během konzumace takových potravin nebo nápojů a až 30 minut po konzumaci neklesne pH plaku pod 5,7.		2011;9(4):2076 2011;9(6):2229	463, 464, 563, 618, 647, 1182, 1591, 2907, 2921, 4300  1134, 1167, 1283
Niacin	Niacin přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem niacinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1224 2010;8(10):1757	43, 49, 54, 51

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Niacin	Niacin přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem niacinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1224	44, 53
Niacin	Niacin přispívá k normální psychické činnosti	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem niacinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1757	55
Niacin	Niacin přispívá k udržení normálního stavu sliznic	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem niacinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1224	45, 52, 4700
Niacin	Niacin přispívá k udržení normálního stavu pokožky	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem niacinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1224 2010;8(10):1757	45, 48, 50, 52, 4700
Niacin	Niacin přispívá ke snížení míry únavy a vyčerpání	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem niacinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1757	47
Pektiny	Pektiny přispívají k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují přívod 6 g pektinů denně. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 6 g pektinů denně.	Je třeba varovat před udušením, které hrozí osobám s polykacími obtížemi nebo při zapití neodpovídajícím množstvím tekutin  — uvést instrukce zapít velkým množstvím vody, aby bylo zajištěno, že se látka dostane do žaludku.	2010;8(10):1747	818, 4236

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Pektiny	Konzumace pektinů s jídlem přispívá k omezení nárůstu hladiny glukózy v krvi po tomto jídle	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které obsahují 10 g pektinů v kvantifikované porci. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne konzumací 10 g pektinů jakožto součásti jídla.	Je třeba varovat před udušením, které hrozí osobám s polykacími obtížemi nebo při zapití neodpovídajícím množstvím tekutin  — uvést instrukce zapít velkým množstvím vody, aby bylo zajištěno, že se látka dostane do žaludku.	2010;8(10):1747	786
Polyfenoly z olivového oleje	Polyfenoly z olivového oleje přispívají k ochraně krevních lipidů před oxidativním stresem	Tvrzení smí být použito pouze u olivového oleje, který obsahuje nejméně 5 mg hydroxytyrosolu a jeho derivátů (např. oleuropein komplex a tyrosol) na 20 g olivového oleje. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při příjmu 20 g olivového oleje denně.		2011;9(4):2033	1333, 1638, 1639, 1696, 2865
Potraviny s nízkým nebo sníženým obsahem nasycených mastných kyselin	Snížená konzumace nasycených tuků přispívá k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které mají přinejmenším nízký obsah nasycených mastných kyselin podle vymezení v tvrzení S NÍZKÝM OBSAHEM NASYCENÝCH TUKŮ nebo snížený obsah nasycených mastných kyselin podle vymezení v tvrzení SE SNÍŽENÝM OBSAHEM [NÁZEV ŽIVINY] v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2011;9(4):2062	620, 671, 4332
Potraviny s nízkým nebo sníženým obsahem sodíku	Snížená konzumace sodíku přispívá k udržení normálního krevního tlaku	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které mají přinejmenším nízký obsah sodíku/soli alespoň podle vymezení v tvrzení S NÍZKÝM OBSAHEM SODÍKU/SOLI nebo snížený obsah sodíku/soli podle vymezení v tvrzení SE SNÍŽENÝM OBSAHEM [NÁZEV ŽIVINY] v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2011;9(6):2237	336, 705, 1148, 1178, 1185, 1420

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Rezistentní škrob	Nahrazení stravitelných škrobů rezistentním škrobem v jídle přispívá k omezení nárůstu hladiny glukózy v krvi po tomto jídle	Tvzení smí být použito pouze u potravin, v nichž byl stravitelný škrob nahrazen rezistentním škrobem tak, že konečný obsah rezistentního škrobu činí nejméně 14 % celkového obsahu škrobu.		2011;9(4):2024	681
Riboflavin (vitamin B2)	Riboflavin přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem riboflavinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1814	29, 35, 36, 42
Riboflavin (vitamin B2)	Riboflavin přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem riboflavinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1814	213
Riboflavin (vitamin B2)	Riboflavin přispívá k udržení normálního stavu sliznic	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem riboflavinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1814	31
Riboflavin (vitamin B2)	Riboflavin přispívá k udržení normálních červených krvinek	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem riboflavinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1814	40
Riboflavin (vitamin B2)	Riboflavin přispívá k udržení normálního stavu pokožky	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem riboflavinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1814	31, 33



Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Riboflavin (vitamin B2)	Riboflavin přispívá k udržení normálního stavu zraku	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem riboflavinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1814	39
Riboflavin (vitamin B2)	Riboflavin přispívá k normálnímu metabolismu železa	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem riboflavinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1814	30, 37
Riboflavin (vitamin B2)	Riboflavin přispívá k ochraně buněk před oxidativním stresem	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem riboflavinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1814	207
Riboflavin (vitamin B2)	Riboflavin přispívá ke snížení míry únavy a vyčerpání	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem riboflavinu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1814	41
Rostlinné steroly a rostlinné stanoly	Rostlinné steroly/stanoly přispívají k udržení normální hladiny cholesterolu v krvi	Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu nejméně 0,8 g rostlinných sterolů/stanolů denně.		2010;8(10):1813 2011;9(6):2203	549, 550, 567, 713, 1234, 1235, 1466, 1634, 1984, 2909, 3140 568
Selen	Selen přispívá k normální spermatogenezi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem selenu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1220	396

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Selen	Selen přispívá k udržení normálního stavu vlasů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem selenu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1727	281
Selen	Selen přispívá k udržení normálního stavu nehtů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem selenu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1727	281
Selen	Selen přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem selenu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1220 2010;8(10):1727	278, 1750
Selen	Selen přispívá k normální činnosti štítné žlázy	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem selenu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1727 2009; 7(9):1220	279, 282, 286, 410, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293
Selen	Selen přispívá k ochraně buněk před oxidativním stresem	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem selenu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1220 2010;8(10):1727	277, 283, 286, 1289, 1290, 1291, 1293, 1751, 410, 1292
Thiamin	Thiamin přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem thiaminu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1222	21, 24, 28
Thiamin	Thiamin přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem thiaminu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1222	22, 27

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Thiamin	Thiamin přispívá k normální psychické činnosti	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem thiaminu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1755	205
Thiamin	Thiamin přispívá k normální činnosti srdce	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem thiaminu podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1222	20
Vápník	Vápník přispívá k normální srážlivosti krve	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vápníku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1210	230, 236
Vápník	Vápník přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vápníku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1210	234
Vápník	Vápník přispívá k normální činnosti svalů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vápníku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1210	226, 230, 235
Vápník	Vápník přispívá k normální funkci nervových přenosů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vápníku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1210	227, 230, 235
Vápník	Vápník přispívá k normální funkci trávicích enzymů	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vápníku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1210	355

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvrzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vápník	Vápník se podílí na procesu dělení a specializace buněk	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vápníku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1725	237
Vápník	Vápník je potřebný pro udržení normálního stavu kostí	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vápníku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1210 2009; 7(9):1272 2010;8(10):1725 2011;9(6):2203	224, 230, 350, 354, 2731, 3155, 4311, 4312, 4703 4704
Vápník	Vápník je potřebný pro udržení normálního stavu zubů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vápníku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1210 2010;8(10):1725 2011;9(6):2203	224, 230, 231, 2731, 3099,3155, 4311, 4312, 4703 4704
Vitamin A	Vitamin A přispívá k normálnímu metabolismu železa	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu A podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1221	206
Vitamin A	Vitamin A přispívá k udržení normálního stavu sliznic	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu A podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1221 2010;8(10):1754	15, 4702
Vitamin A	Vitamin A přispívá k udržení normálního stavu pokožky	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu A podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1221 2010;8(10):1754	15, 17, 4660, 4702
Vitamin A	Vitamin A přispívá k udržení normálního stavu zraku	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu A podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1221 2010;8(10):1754	16, 4239, 4701

Živina, látka, potravin nebo kategorie potravin	Tvrzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vitamin A	Vitamin A přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu A podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1222 2011;9(4):2021	14, 200, 1462
Vitamin A	Vitamin A se podílí na procesu specializace buněk	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu A podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1221	14
Vitamin B12	Vitamin B12 přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B12 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1223	99, 190
Vitamin B12	Vitamin B12 přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B12 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):4114	95, 97, 98, 100, 102, 109
Vitamin B12	Vitamin B12 přispívá k normálnímu metabolismu homocysteinu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B12 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):4114	96, 103, 106
Vitamin B12	Vitamin B12 přispívá k normální psychické činnosti	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B12 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):4114	95, 97, 98, 100, 102, 109
Vitamin B12	Vitamin B12 přispívá k normální tvorbě červených krvinek	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B12 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1223	92, 101

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vitamin B12	Vitamin B12 přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B12 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1223	107
Vitamin B12	Vitamin B12 přispívá ke snížení míry únavy a vyčerpání	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B12 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):4114	108
Vitamin B12	Vitamin B12 se podílí na procesu dělení buněk	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B12 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1223 2010;8(10):1756	93, 212
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá k normální syntéze cysteinu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1759	4283
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1759	75, 214
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1225	66

Živina, látka, potravin nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá k normálnímu metabolismu homocysteinu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1759	73, 76, 199
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá k normálnímu metabolismu bílkovin a glykogenu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1225	65, 70, 71
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá k normální psychické činnosti	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1759	77
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá k normální tvorbě červených krvinek	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1225	67, 72, 186
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1225	68
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá ke snížení míry únavy a vyčerpání	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1759	78

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vitamin B6	Vitamin B6 přispívá k regulaci hormonální aktivity	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitaminu B6 podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1225	69
Vitamin C	Vitamin C přispívá k udržení normální funkce imunitního systému během intenzivního fyzického výkonu a po něm	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují přívod 200 mg vitaminu C denně. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 200 mg denně navíc k doporučenému dennímu přívodu vitaminu C.		2009; 7(9):1226	144
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normální tvorbě kolagenu pro normální funkci krevních cév	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitaminu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226	130, 131, 149
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normální tvorbě kolagenu pro normální funkci kostí	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitaminu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226	131, 149
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normální tvorbě kolagenu pro normální funkci chrupavek	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitaminu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226	131, 149



Živina, látka, potravin nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normální tvorbě kolagenu pro normální funkci dásní	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226	131, 136, 149
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normální tvorbě kolagenu pro normální funkci kůže	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226	131, 137, 149
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normální tvorbě kolagenu pro normální funkci zubů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226	131, 149
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226 2010;8(10):1815	135, 2334, 3196
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normální činnosti nervové soustavy	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226	133
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normální psychické činnosti	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1815	140

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vitamin C	Vitamin C přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226 2010;8(10):1815	134, 4321
Vitamin C	Vitamin C přispívá k ochraně buněk před oxidativním stresem	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226 2010;8(10):1815	129, 138, 143, 148, 3331
Vitamin C	Vitamin C přispívá ke snížení míry únavy a vyčerpání	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1815	139, 2622
Vitamin C	Vitamin C přispívá k regeneraci redukované formy vitamínu E	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1815	202
Vitamin C	Vitamin C zvyšuje vstřebávání železa	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu C podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1226	132, 147
Vitamin D	Vitamin D přispívá k normálnímu vstřebávání/využití vápníku a fosforu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu D podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1227	152, 157, 215

Živina, látka, potravin nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vitamin D	Vitamin D přispívá k normální hladině vápníku v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu D podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1227 2011;9(6):2203	152, 157 215
Vitamin D	Vitamin D přispívá k udržení normálního stavu kostí	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu D podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1227	150, 151, 158, 350
Vitamin D	Vitamin D přispívá k udržení normální činnosti svalů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu D podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010; 8(2):1468	155
Vitamin D	Vitamin D přispívá k udržení normálního stavu zubů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu D podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1227	151, 158
Vitamin D	Vitamin D přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu D podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010; 8(2):1468	154, 159
Vitamin D	Vitamin D se podílí na procesu dělení buněk	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu D podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1227	153

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vitamin E	Vitamin E přispívá k ochraně buněk před oxidativním stresem	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu E podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1816	160, 162, 1947
Vitamin K	Vitamin K přispívá k normální srážlivosti krve	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu K podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7 (9):1228	124, 126
Vitamin K	Vitamin K přispívá k udržení normálního stavu kostí	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem vitamínu K podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7 (9):1228	123, 127, 128, 2879
Vláknina z pšeničných otrub	Vláknina z pšeničných otrub přispívá k urychlení střevního tranzitu	Tvzení smí být použito pouze u potravin s vysokým obsahem této vlákniny podle vymezení v tvrzení S VYSOKÝM OBSAHEM VLÁKNINY na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že uvažovaného účinku se dosáhne při příjmu nejméně 10 g vlákniny z pšeničných otrub denně.		2010;8(10):1817	828, 839, 3067, 4699
Vláknina z pšeničných otrub	Vláknina z pšeničných otrub přispívá ke zvýšení objemu stolice	Tvzení smí být použito pouze u potravin s vysokým obsahem této vlákniny podle vymezení v tvrzení S VYSOKÝM OBSAHEM VLÁKNINY na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1817	3066
Vláknina ze zrn ječmene	Vláknina ze zrn ječmene přispívá ke zvýšení objemu stolice	Tvzení smí být použito pouze u potravin s vysokým obsahem této vlákniny podle vymezení v tvrzení S VYSOKÝM OBSAHEM VLÁKNINY na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2011;9(6):2249	819

Živina, látka, potravin nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Vláknina ze zrn ovsa	Vláknina ze zrn ovsa přispívá ke zvýšení objemu stolice	Tvrzení smí být použito pouze u potravin s vysokým obsahem této vlákniny podle vymezení v tvrzení S VYSOKÝM OBSAHEM VLÁKNINY na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2011;9(6):2249	822
Vlašské ořechy	Vlašské ořechy přispívají k lepší pružnosti krevních cév	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které poskytují přívod 30 g vlašských ořechů denně. Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že příznivého účinku se dosáhne při přívodu 30 g vlašských ořechů denně.		2011;9(4):2074	1155, 1157
Voda	Voda, přispívá k udržení normálních tělesných a rozpoznávacích funkcí	Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že pro dosažení uváděného účinku je třeba denní přívod nejméně 2 litrů vody ze všech zdrojů.	Tvrzení smí být použito pouze u vody, která splňuje požadavky směrnice 2009/54/ES a/nebo 98/83/ES.	2011;9(4):2075	1102, 1209, 1294, 1331
Voda	Voda přispívá k udržení normální regulace tělesné teploty	Aby bylo možné tvrzení použít, musí být spotřebitel informován, že pro dosažení uváděného účinku je třeba denní přívod nejméně 2 litrů vody ze všech zdrojů.	Tvrzení smí být použito pouze u vody, která splňuje požadavky směrnice 2009/54/ES a/nebo 98/83/ES.	2011;9(4):2075	1208
Zinek	Zinek přispívá k normálnímu metabolismu kyselin a zásad	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINŮ/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	360
Zinek	Zinek přispívá k normálnímu metabolismu sacharidů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINŮ/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1819	382

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Zinek	Zinek přispívá k normálním rozpoznávacím funkcím	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	296
Zinek	Zinek přispívá k normální syntéze DNA	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1819	292, 293, 1759
Zinek	Zinek přispívá k normální plodnosti a reprodukci	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	297, 300
Zinek	Zinek přispívá k normálnímu metabolismu makroživin	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1819	2890
Zinek	Zinek přispívá k normálnímu metabolismu mastných kyselin	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	302
Zinek	Zinek přispívá k normálnímu metabolismu vitamínu A	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	361

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvrzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Zinek	Zinku přispívá k normální syntéze bílkovin	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1819	293, 4293
Zinek	Zinek přispívá k udržení normálního stavu kostí	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	295, 1756
Zinek	Zinek přispívá k udržení normálního stavu vlasů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1819	412
Zinek	Zinek přispívá k udržení normálního stavu nehtů	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1819	412
Zinek	Zinek přispívá k udržení normálního stavu pokožky	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1819	293
Zinek	Zinek přispívá k udržení normální hladiny testosteronu v krvi	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1819	301

Živina, látka, potravinu nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravinu a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Zinek	Zinek přispívá k udržení normálního stavu zraku	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	361
Zinek	Zinek přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	291, 1757
Zinek	Zinek přispívá k ochraně buněk před oxidativním stresem	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	294, 1758
Zinek	Zinek se podílí na procesu dělení buněk	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem zinku podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1229	292, 293, 1759
Železo	Železo přispívá k normálním rozpoznávacím funkcím	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem železa podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1215	253
Železo	Železo přispívá k normálnímu energetickému metabolismu	Tvzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem železa podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1215 2010;8(10):1740	251, 1589, 255



Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Železo	Železo přispívá k normální tvorbě červených krvinek a hemoglobinu	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem železa podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1215 2010;8(10):1740	249, 1589, 374, 2889
Železo	Železo přispívá k normálnímu přenosu kyslíku v těle	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem železa podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1215 2010;8(10):1740	250, 254, 256, 255
Železo	Železo přispívá k normální funkci imunitního systému	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem železa podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1215	252, 259
Železo	Železo přispívá ke snížení míry únavy a vyčerpání	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem železa podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2010;8(10):1740	255, 374, 2889
Železo	Železo se podílí na procesu dělení buněk	Tvrzení smí být použito pouze u potravin, které jsou přinejmenším zdrojem železa podle vymezení v tvrzení ZDROJ [NÁZEV VITAMINU/VITAMINŮ] NEBO [NÁZEV MINERÁLNÍ LÁTKY/MINERÁLNÍCH LÁTEK] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2009; 7(9):1215	368
Žitná vláknina	Žitná vláknina přispívá k normální činnosti střev	Tvrzení smí být použito pouze u potravin s vysokým obsahem této vlákniny podle vymezení v tvrzení S VYSOKÝM OBSAHEM VLÁKNINY na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2011;9(6):2258	825
Živé jogurtové kultury	Živé kultury v jogurtu nebo v kysaném mléce zlepšují trávení laktózy z výrobku u osob, které laktózu špatně tráví	Aby bylo možné tvrzení použít, musí jogurt nebo kysané mléko obsahovat nejméně 10 <sup>8</sup> kolonií tvořících jednotek živých mikroorganismů kyselově kultury ( <i>Lactobacillus delbrueckii</i> subsp. <i>bulgaricus</i> a <i>Streptococcus thermophilus</i> ) na 1 gram.		2010;8(10):1763	1143, 2976

Živina, látka, potravinová nebo kategorie potravin	Tvzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/nebo omezení používání potravin a/nebo doplňující sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
Žvýkačky bez cukru	Žvýkačky bez cukru přispívají k zachování mineralizace zubů	Tvzení smí být použito pouze u žvýkaček, které splňují podmínky použití výživového tvrzení BEZ CUKRŮ na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.  Spotřebitel musí být informován, že příznivého účinku se dosáhne při žvýkání žvýkačky po dobu nejméně 20 minut po konzumaci jídla nebo nápojů.		2009; 7(9):1271 2011;9(4):2072 2011;9(6):2266	1151, 1154 486, 562, 1181
Žvýkačky bez cukru	Žvýkačky bez cukru pomáhají neutralizovat kyseliny zubního plaku	Tvzení smí být použito pouze u žvýkaček, které splňují podmínky použití výživového tvrzení BEZ CUKRŮ na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.  Spotřebitel musí být informován, že příznivého účinku se dosáhne při žvýkání žvýkačky po dobu nejméně 20 minut po konzumaci jídla nebo nápojů.		2009; 7(9):1271 2011;6(6):2266	1150 485
Žvýkačky bez cukru	Žvýkačky bez cukru přispívají ke zmiřnění sucha v ústech	Tvzení smí být použito pouze u žvýkaček, které splňují podmínky použití výživového tvrzení BEZ CUKRŮ na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.  Spotřebitel musí být informován, že příznivého účinku se dosáhne žvýkáním žvýkačky při pocitu sucha v ústech.		2009; 7(9):1271	1240
Žvýkačky bez cukru s obsahem karbamidu	Žvýkačky bez cukru s obsahem karbamidu neutralizují kyseliny zubního plaku účinněji než žvýkačky bez cukru bez obsahu karbamidu	Tvzení smí být použito pouze u žvýkaček, které splňují podmínky použití výživového tvrzení BEZ CUKRŮ na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.  Aby bylo možné tvrzení použít, musí každá žvýkačka bez cukru obsahovat nejméně 20 mg karbamidu. Spotřebitel musí být informován, že žvýkačku je třeba žvýkat po dobu nejméně 20 minut po konzumaci jídla nebo nápojů.		2011;9(4):2071	1153

(\*) V případě D-tagatózy a isomaltulózy se uvede „jiných cukrů“

(\*\*) V případě D-tagatózy a isomaltulózy se uvede „jiných cukrů“

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 433/2012**

ze dne 23. května 2012,

**kterým se stanoví prováděcí pravidla pro používání nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1236/2010, kterým se stanoví systém kontroly a vynucování platný v oblasti vymezené Úmluvou o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku**

EVROPSKÁ KOMISE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

S ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1236/2010 ze dne 15. prosince 2010, kterým se stanoví systém kontroly a vynucování platný v oblasti vymezené Úmluvou o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 2791/1999<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 5, čl. 5 odst. 2, čl. 8 odst. 4, čl. 9 odst. 4, čl. 10 odst. 3, článek 11, čl. 12 odst. 2, čl. 16 odst. 2, čl. 18 odst. 3 a 4, článek 19, čl. 20 odst. 9, čl. 24 odst. 4, čl. 27 odst. 1 a čl. 45 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 1236/2010 stanoví některá zvláštní kontrolní opatření ke sledování rybolovných činností Unie v oblasti upravené Komisí pro rybolov v severovýchodním Atlantiku (NEAFC) a doplňuje kontrolní opatření stanovená v nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006<sup>(2)</sup>. Měla by být stanovena prováděcí pravidla k nařízení (EU) č. 1236/2010. Přílohy několika doporučení, kterými se stanoví systém kontroly a vynucování (dále jen „systémy“) platný pro rybářská plavidla lovcí ve vodách oblasti úmluvy, které leží mimo vody spadající pod rybářskou jurisdikci smluvních stran, přijaté komisí NEAFC stanoví formát pro předávání údajů a vzory některých inspekčních nástrojů a měly by být provedeny do práva Unie.
- (2) Protože nařízení (EU) č. 1236/2010 stanoví nový systém kontroly a vynucování, mělo by být nařízení Komise (ES) č. 1085/2000 ze dne 15. května 2000 o některých prováděcích pravidlech ke kontrolním opatřením v oblasti vymezené Úmluvou o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku<sup>(3)</sup> zrušeno a nahrazeno tímto nařízením.
- (3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

## KAPITOLA I

## OBECNÁ USTANOVENÍ

## Článek 1

## Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí tyto definice:

- a) „zprávou o poloze“ se rozumí hlášení o poloze plavidla, které zařízení pro satelitní sledování plavidla automaticky předá středisku pro sledování rybolovu členského státu vlajky;
- b) „hlášením o poloze“ se rozumí hlášení vypracované velitelem plavidla za podmínek podle článku 25 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 404/2011<sup>(4)</sup>;
- c) „číslem CFR“ se rozumí identifikační číslo v rejstříku rybářského loďstva Společenství uvedené v článku 10 nařízení Komise (ES) č. 26/2004<sup>(5)</sup>.

## Článek 2

## Kontaktní místa

1. Členské státy zašlou informace týkající se kontaktních míst, na která odkazuje čl. 4 odst. 3 a 4 nařízení (EU) č. 1236/2010, sekretariátu NEAFC a Evropské agentuře pro kontrolu rybolovu (dále jen „agentura“) v podobě snímatelné počítačem.
2. Členské státy zveřejní informace, na které odkazuje odstavec 1, v zabezpečené části své internetové stránky zřízené články 114 a 116 nařízení (EU) č. 1224/2009.

## KAPITOLA II

## OPATŘENÍ PRO SLEDOVÁNÍ

## Článek 3

## Účast Unie

1. Seznam, na který odkazuje čl. 5 odst. 1 nařízení (EU) č. 1236/2010, zahrnuje i plavidla, která jsou oprávněna lovit jeden nebo více řízených zdrojů, v rozdělení podle druhů.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 348, 31.12.2010, s. 17.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 128, 29.5.2000, s. 1.<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1.<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 25.

Seznam případně uvádí i číslo CFR přidělené každému plavidlu.

2. Členské státy Komisi elektronicky neprodleně uvědomí o plavidlech, jejichž oprávnění k rybolovu v oblasti upravené předpisy bylo odebráno nebo pozastaveno.

#### Článek 4

##### Zaznamenávání odlovů

1. Kromě informací, na které odkazuje článek 14 nařízení (ES) č. 1224/2009, obsahuje lodní deník pro rybolov uvedený v článku 8 nařízení (EU) č. 1236/2010 informace stanovené v části A přílohy I tohoto nařízení.

2. Lodní deník produkce, na který odkazuje čl. 8 odst. 2 a 3 nařízení (EU) č. 1236/2010, je veden v podobě stanovené v části B přílohy I.

3. Rozpis uskladnění, na který odkazuje čl. 8 odst. 2 a 3, je veden v podobě stanovené v části C přílohy I.

4. Kódem, který bude používán pro každý druh, je kód zavedený Organizací pro výživu a zemědělství při Organizaci spojených národů (FAO), jak je uvedeno v příloze II.

#### Článek 5

##### Ohlašování úlovků z řízených zdrojů a hlášení o poloze

Pro předávání hlášení sekretariátu NEAFC používají členské státy formát a specifikace v souladu s články 9 a 11 nařízení (EU) č. 1236/2010, jak je uvedeno v příloze III.

#### Článek 6

##### Celkové ohlašování úlovků

Členské státy předávají údaje podle čl. 10 odst. 1 a 2 nařízení (EU) č. 1236/2010 ve formátu XML.

#### KAPITOLA III

##### INSPEKCE

#### Článek 7

##### Určení subjektu

Úkolem agentury je:

- koordinovat činnosti sledování a inspekční činnosti uvedené v čl. 17 odst. 1 nařízení (EU) č. 1236/2010;
- přijímat, zasílat a předávat oznámení uvedená v čl. 18 odst. 2, čl. 19 odst. 1 a čl. 20 odst. 9 nařízení Komise (EU) č. 1236/2010;
- vést záznamy uvedené v čl. 18 odst. 4 nařízení (EU) č. 1236/2010.

#### Článek 8

##### Identifikace inspektorů a inspekční prostředky

1. Zvláštní průkaz totožnosti, na který odkazuje čl. 16 odst. 2 nařízení (EU) č. 1236/2010, se shoduje se vzorem stanoveným v části A přílohy IV.

2. Zvláštní inspekční signál, na který odkazuje čl. 18 odst. 3 nařízení (EU) č. 1236/2010, se shoduje se vzorem stanoveným v části B přílohy IV.

#### Článek 9

##### Inspekční činnosti

Členské státy zašlou agentuře informace o datu a hodině začátku a ukončení činnosti inspekčních plavidel a letadel podle čl. 18 odst. 4 nařízení (EU) č. 1236/2010 v souladu s formulářem uvedeným v příloze V.

#### Článek 10

##### Postup při dohledu

1. Zprávy o pozorování, na které odkazuje čl. 19 odst. 1 nařízení (EU) č. 1236/2010, se předají za použití vzorů stanovených v části A přílohy VI.

2. Zprávy o dohledu, na které odkazuje čl. 19 odst. 2 nařízení (EU) č. 1236/2010, se vypracují za použití vzorů stanovených v části B přílohy VI.

#### Článek 11

##### Zprávy o inspekcích

Zprávy o inspekcích, na které odkazuje čl. 20 odst. 9 písm. nařízení (EU) č. 1236/2010, se vypracují podle formátu stanoveného v příloze VII.

#### KAPITOLA IV

##### STÁTNÍ PŘÍSTAVNÍ INSPEKCE

#### Článek 12

##### Předběžné oznámení o vplutí do přístavu

Oznámení, na které odkazuje článek 24 nařízení (EU) č. 1236/2010, se vypracuje na formuláři státní přístavní inspekce (PSC) uvedeném v příloze VIII, jehož část A je řádně vyplněna takto:

- formulář PSC 1 se použije v případě, že plavidlo vykládá své vlastní odlovy;
- formulář PSC 2 se použije v případě, že plavidlo provádí překládku. V těchto případech se pro každé předávající plavidlo použije zvláštní formulář.

#### Článek 13

##### Zpracování předběžného oznámení

Při vrácení kopie předběžného oznámení v souladu s článkem 25 nařízení (EU) č. 1236/2010 použije členský stát vlajky formulář PSC stanovený v příloze VIII, jehož část B je řádně vyplněna.

## Článek 14

**Zprávy o inspekci v přístavu**

Zprávy o inspekcích, na které odkazuje článek 27 nařízení (EU) č. 1236/2010, se vyhotoví v souladu s formulářem v příloze IX a předají se sekretariátu NEAFC, přičemž Komisi se zašle kopie.

## KAPITOLA V

**PORUŠENÍ PŘEDPISŮ**

## Článek 15

**Určený subjekt**

Agentura se pověřuje přijímáním, zasíláním a předáváním informací, na které odkazují články 29, 30, 32, 33, 34, 36 a 43 nařízení (EU) č. 1236/2010.

## KAPITOLA VI

**ÚDAJE**

## ODDÍL 1

**Předávání údajů**

## Článek 16

**Komunikace se sekretariátem NEAFC**

Formáty a protokoly určené k výměně údajů podle čl. 12 odst. 2 nařízení (EU) č. 1236/2010, které se mají použít pro předávání zpráv a informací zasílaných sekretariátu NEAFC, se shodují s pravidly stanovenými v příloze X; odpovídající kódy, které se mají používat v komunikaci s NEAFC, jsou uvedeny v příloze XI.

## ODDÍL 2

**Bezpečnost a Důvěrnost údajů**

## Článek 17

**Obecná ustanovení o bezpečnosti a důvěrnosti údajů**

1. Tento oddíl stanoví pravidla důvěrnosti pro použití článku 45 nařízení (EU) č. 1236/2010. Týká se všech elektronických zpráv a hlášení podle tohoto nařízení s výjimkou celkového ohlašování úlovků, na které odkazuje článek 6 tohoto nařízení.

2. Každý členský stát případně na žádost sekretariátu NEAFC zajistí opravu nebo vymazání elektronických hlášení a zpráv, které nebyly zpracovány v souladu s nařízením (EU) č. 1236/2010 a tímto nařízením.

3. Elektronické zprávy a hlášení mohou být použity pouze k účelům uvedeným v systému stanoveném nařízením (EU) č. 1236/2010.

## Článek 18

**Údaje o inspekcích**

1. Členské státy provádějící inspekci si mohou ponechat a archivovat elektronické zprávy a hlášení předané sekretariátem NEAFC ve lhůtě 24 hodin poté, co plavidlo, jehož se údaje týkají, odplulo z oblasti upravené předpisy, aniž by se tam vrátilo. Vyplutí je považováno za uskutečněné šest hodin po sdělení úmyslu opustit oblast upravenou předpisy.

2. Členské státy provádějící inspekci zajistí bezpečné zpracování elektronických zpráv a hlášení ve svých vlastních elektronických systémech zpracování údajů, zejména pokud zpracování vyžaduje přenos po síti.

3. Členské státy přijmou vhodná technická a organizační opatření k ochraně elektronických zpráv a hlášení před náhodným nebo neoprávněným zničením či náhodnými ztrátami, pozměňováním, neoprávněným sdělováním nebo přístupem a před jakýmkoliv způsobem nevhodného zpracování.

4. Členské státy provádějící inspekci zpřístupní elektronické zprávy a hlášení pouze k inspekčním účelům a pouze inspektorům přiděleným do systému stanoveného nařízením (EU) č. 1236/2010.

## Článek 19

**Systémy zpracování údajů**

1. Systémy zpracování údajů používané členskými státy, Komisí a agenturou dodržují minimální bezpečnostní požadavky stanovené v části A přílohy XII.

2. Členské státy usilují o to, aby jejich hlavní počítačové systémy splňovaly kritéria uvedená v části B přílohy XII.

3. Pro sdělování údajů, na které se vztahuje systém stanovený nařízením (EU) č. 1236/2010, se používá protokol *https*. Při sdělování takových údajů se použijí vhodné kódovací protokoly, aby byla zajištěna důvěrnost a pravost.

4. Omezení k přístupu k údajům je zajištěno pomocí pružného mechanismu identifikace uživatele a zaheslovaného přístupu. Každý uživatel má přístup pouze k údajům nutným pro jeho práci.

5. Technické normy pro elektronickou výměnu údajů mezi členskými státy, Komisí a agenturou mohou být stanoveny v rámci konzultací s členskými státy, Komisí a agenturou.

## KAPITOLA VII

**ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

## Článek 20

**Zrušení**

Nařízení (ES) č. 1085/2000 se zrušuje.

## Článek 21

**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. května 2012.

Za Komisi  
José Manuel BARROSO  
předseda

---

## PŘÍLOHA I

## ZAZNAMENÁVÁNÍ ODLOVŮ

## A. Záznamy v lodním deníku

Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
<b>Informace o vplutí do oblasti upravené předpisy</b>			
Datum	DA	P	Údaj týkající se činnosti; datum vplutí do oblasti upravené předpisy
Doba vplutí	TI	P	Údaj týkající se činnosti; doba vplutí do oblasti upravené předpisy
Umístění			Údaj týkající se činnosti; poloha při vplutí do oblasti upravené předpisy
Zeměpisná šířka	LA	P	Poloha v době vplutí
Zeměpisná délka	LO	P	Poloha v době vplutí
Množství na palubě	OB		Údaj týkající se činnosti; množství na palubě podle druhů
Název druhu <sup>(1)</sup>		P	Kód druhu podle FAO pro druhy uvedené v příloze II
Množství <sup>(1)</sup>		P	Živá hmotnost v kilogramech
<b>Odlovy při vytažení sítí či rybolovné operaci</b>			
Poloha při rybolovu			Údaj týkající se činnosti; poloha
Zeměpisná šířka	LA	M <sup>(2)</sup>	Poloha při zahájení rybolovné operace
Zeměpisná délka	LO	M <sup>(2)</sup>	Poloha při zahájení rybolovné operace
Čas	TI	M <sup>(2)</sup>	Údaj týkající se činnosti; doba zahájení rybolovné operace
Úlovek	CA		Údaj týkající se činnosti; odlov uchovávaný na palubě při rybolovné operaci podle druhů
Druh <sup>(1)</sup>		M <sup>(2)</sup>	Kód druhu podle FAO pro druhy uvedené v příloze II
Množství <sup>(1)</sup>		M <sup>(2)</sup>	Živá hmotnost v kilogramech
Hloubka rybolovu	FD	M <sup>(3)</sup>	Vzdálenost mezi vodní hladinou a nejnižší částí lovného zařízení (v metrech)
<b>Denní informace</b>			
Celkový počet vytažení sítí / rybolovných operací během dne	FO	M <sup>(4)</sup>	Údaj týkající se činnosti; počet rybolovných operací během 24 hodin
Výměty	RJ		Údaj týkající se činnosti; ulovené množství a výměty podle druhů
Druh		P	Druhový kód FAO
Množství		P	Živá hmotnost v kilogramech
Celkový odlov	CC		Údaj týkající se činnosti; odhadovaný celkový odlov od vplutí do oblasti upravené předpisy podle druhů.
Druh <sup>(1)</sup>		P	Kód druhu podle FAO pro druhy uvedené v příloze II
Množství <sup>(1)</sup>		P	Živá hmotnost v kilogramech

Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
<b>Informace o překládkách</b>			
Datum	DA	P	Údaj týkající se činnosti; datum/data překládek
Překládka	KG		Údaj týkající se činnosti; množství podle druhů, které bylo naloženo a vyloženo v oblasti upravené předpisy
Druh <sup>(1)</sup>		P	Kód druhu podle FAO pro druhy uvedené v příloze II
Množství <sup>(1)</sup>		P	Živá hmotnost v kilogramech
Přeloženo na	TT	P	Údaj o registraci plavidla; radiový volací signál přijímajícího plavidla
Přeloženo z	TF	P	Údaj o registraci plavidla; radiový volací signál předávajícího plavidla
<b>Informace o předávání hlášení</b>			
Datum	DA	P	Údaj týkající se hlášení; datum předání hlášení
Čas	TI	P	Údaj týkající se hlášení; doba předání hlášení (UTC)
Zařízení použité k předání hlášení	TU	M <sup>(4)</sup>	Údaj týkající se hlášení; název radiové stanice, jejíž prostřednictvím bylo hlášení předáno
Typ výkazu	TM	P	Údaj týkající se hlášení;
<b>Informace o odplutí z oblasti upravené předpisy</b>			
Čas	TI	P	Údaj týkající se činnosti; doba odplutí (UTC)
Datum	DA	P	Údaj týkající se činnosti; datum odplutí
Funkce			Údaj týkající se činnosti; poloha při odplutí z oblasti upravené předpisy
Zeměpisná šířka	LA	P	Poloha v době odplutí
Zeměpisná délka	LO	P	Poloha v době odplutí
Celkové množství odlovu na palubě	OB		Údaj týkající se činnosti; celkové odlovy uchovávané na palubě podle druhů
Druh <sup>(1)</sup>		P	Kód druhu podle FAO pro druhy uvedené v příloze II
Množství <sup>(1)</sup>		P	Živá hmotnost v kilogramech
Jméno a podpis velitele	MA	P	

<sup>(1)</sup> Zaznamenává se každý druh, u nějž odlovy přesahují 50 kg.

<sup>(2)</sup> Každý členský stát zajistí, že jeho rybářská plavidla zaznamenávají tyto informace každý den nebo je udávají při každém vytažení sítí či každé rybolovné operaci či obojí.

<sup>(3)</sup> Povinný údaj v případě, že je vyžadován podle specifických řídicích opatření.

<sup>(4)</sup> Údaj je povinný pouze tehdy, používá-li se radiová stanice.

#### B. Záznamy o produkci uvedené v lodním deníku

Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
<b>1. Totožnost plavidla <sup>(1)</sup></b>			
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj o registraci plavidla; mezinárodní radiový volací signál
Název plavidla	NA	N	Údaj o registraci plavidla; název plavidla



Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
Interní referenční číslo smluvní strany	IR	N	Údaj o registraci plavidla; jedinečné číslo plavidla smluvní strany ve tvaru třímístného písmenného kódu státu vlajky, následovaného číslem
Vnější registrační číslo plavidla	XR	N	Údaj o registraci plavidla; postranní číslo plavidla či v případě, že toto číslo chybí, číslo IMO
<b>2. Informace o výrobě</b>			
Datum	DA	P	Údaj týkající se činnosti; datum produkce
Produkováno množství	QP		Údaj týkající se činnosti; množství produkované za den podle druhů
Název druhu		P	Druhový kód FAO
Množství		P	Celková hmotnost produktu v kilogramech
Forma produktu		P	Kód formy produktu (část E přílohy XI)
Množství		P	Hmotnost produktu v kilogramech Kód formy produktu a hmotnost produktu: použije se tolik párů, kolik je potřebných k uvedení všech produktů
Celková produkce za období	AP		Údaj týkající se činnosti; celkové množství vyprodukované od vplutí do oblasti upravené předpisy podle druhů
Název druhu		P	Druhový kód FAO
Množství		P	Celková hmotnost produktu v kilogramech
Forma produktu		P	Kód formy produktu (část E přílohy XI)
Množství		P	Hmotnost produktu v kilogramech Kód formy produktu a hmotnost produktu: použije se tolik párů, kolik je potřebných k uvedení všech produktů
<b>3. Informace o balení</b>			
Název druhu	SN	N	Údaj týkající se činnosti; druhový kód FAO
Kód produktu	PR	N	Údaj týkající se činnosti; kód produktu (část E přílohy XI)
Typ balení	TY	N	Údaj týkající se činnosti; typ balení (část F přílohy XI)
Jednotková hmotnost	NE	N	Údaj týkající se činnosti; čistá hmotnost produktu v kilogramech
Počet jednotek	NU	N	Údaj týkající se činnosti; počet balených jednotek
<b>4. Jméno a adresa velitele</b>			
	MA	P	

(<sup>1</sup>) Vedle radiového volacího signálu je třeba uvést ještě jeden prvek totožnosti plavidla.

### C. Rozpis uskladnění

- Zpracované odlovy musí být uskladněny a označeny takovým způsobem, aby při uskladnění v různých částech ložného prostoru mohly být identifikovány stejné druhy a stejné kategorie a množství produktů.
- V rozpisu uskladnění může být uvedeno umístění produktů v ložném prostoru, jakož i množství produktů na palubě v kilogramech.
- Rozpis uskladnění se denně aktualizuje za předešlý den počítaný od 00.00 hodin (UTC) do 24.00 hodin (UTC).

## PŘÍLOHA II

## SEZNAM DRUHŮ

Třímístný písmenný kód podle FAO	Obecný český název	Vědecký název
<b>ALF</b>	Pilonoši rodu <i>Beryx</i>	<i>Beryx</i> spp.
<b>ALC</b>	Uzlatka Bairdova	<i>Alepocephalus bairdii</i>
<b>ANT</b>	Morida nosatá	<i>Antimora rostrata</i>
<b>API</b>	Máčky rodu <i>Apristuris</i>	<i>Apristuris</i> spp
<b>ARG</b>	Stříbrnice	<i>Argentina</i> spp.
<b>BLI</b>	Mník modrý	<i>Molva dypterygia</i>
<b>BRF</b>	Okouník modroustý	<i>Helicolenus dactylopterus</i>
<b>BSF</b>	Tkaničnice tmavá	<i>Aphanopus carbo</i>
<b>BSH</b>	Žralok dlouhoploutvý	<i>Prionace glauca</i>
<b>BSK</b>	Žralok veliký	<i>Cetorhinus maximus</i>
<b>BSS</b>	Mořčák evropský	<i>Dicentrarchus labrax</i>
<b>CAP</b>	Huňáček severní	<i>Mallotus villosus</i>
<b>CAS</b>	Vlkouš skvrnitý	<i>Anarhichas minor</i>
<b>CAT</b>	Vlkouši	<i>Anarhichas</i> spp.
<b>CFB</b>	Světloun grónský	<i>Centroscyllium fabricii</i>
<b>CMO</b>	Chiméra podivná	<i>Chimaera monstrosa</i>
<b>COD</b>	Treska obecná	<i>Gadus morhua</i>
<b>COE</b>	Úhořovec mořský	<i>Conger conger</i>
<b>CYO</b>	Světloun bělooký	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
<b>CYH</b>	Chiméra	<i>Hydrolagus mirabilis</i>
<b>CYP</b>	Světloun dlouhonosý	<i>Centroscymnus crepidater</i>
<b>DCA</b>	Bezkýlovec lopatonosý	<i>Deania calceus</i>
<b>ELP</b>	Slimule Esmarkova	<i>Lycods esmarkii</i>
<b>EPI</b>	Parmovka tmavá	<i>Epigonus telescopus</i>
<b>FOR</b>	Mníkovec evropský	<i>Phycis phycis</i>
<b>GAM</b>	Máčka myši	<i>Galeus murinus</i>

Třímístný písmenný kód podle FAO	Obecný český název	Vědecký název
<b>GHL</b>	Platýs černý	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
<b>GFB</b>	Mníkovec velkooký	<i>Phycis blennoides</i>
<b>GSK</b>	Žralok malohlavý	<i>Somniosus microcephalus</i>
<b>GUP</b>	Bezkylovec zrnitý	<i>Centrophorus granulosus</i>
<b>GUQ</b>	Bezkylovec listošupinatý	<i>Centrophorus squamosus</i>
<b>HAD</b>	Treska skvrnitá	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
<b>HAL</b>	Platýs obecný	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
<b>HER</b>	Sleď obecný	<i>Clupea harengus</i>
<b>HOM</b>	Kranas obecný	<i>Trachurus trachurus</i>
<b>HPR</b>	Červenice středomořská	<i>Hoplostethus mediterraneus</i>
<b>HXC</b>	Žralok límcový	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
<b>JAD</b>	Rejnok norský	<i>Raja nidarosiensis</i>
<b>KCD</b>	Krab kamčatský	<i>Paralithodes camtschaticus</i>
<b>KEF</b>	Krab druhu <i>geryon affinis</i>	<i>Chacon (Geyron) affinis</i>
<b>LIN</b>	Mník mořský	<i>Molva molva</i>
<b>LUM</b>	Hranáč šedý	<i>Cyclopterus lumpus</i>
<b>MAC</b>	Makrela obecná	<i>Scomber scombrus</i>
<b>MOR</b>	Moridovití	<i>Moridae</i>
<b>ORY</b>	Červenice atlantská	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
<b>OXN</b>	Světlooun podivný	<i>Oxynotus paradoxus</i>
<b>PHO</b>	Uzlatka východoatlantská	<i>Alepocephalus rostratus</i>
<b>PLA</b>	Platýs atlantský	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
<b>PLE</b>	Platýs evropský	<i>Pleuronectes platessa</i>
<b>POC</b>	Treska polární	<i>Boreogadus saida</i>
<b>POK</b>	Treska tmavá	<i>Pollachius virens</i>
<b>PRA</b>	Kreveta severní	<i>Pandalus borealis</i>
<b>REB</b>	Okouník bradatý	<i>Sebastes mentella</i>

Třímístný písmenný kód podle FAO	Obecný český název	Vědecký název
<b>RED</b>	Okouníci	<i>Sebastes</i> spp.
<b>REG</b>	Okouník mořský	<i>Sebastes marinus</i>
<b>RHG</b>	Hlavoun severní	<i>Macrourus berglax</i>
<b>RIB</b>	Morida obecná	<i>Mora moro</i>
<b>RNG</b>	Hlavoun tuponosý	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
<b>SBL</b>	Žralok šedý	<i>Hexanchus griseus</i>
<b>SBR</b>	Růžicha šedá	<i>Pagellus bogaraveo</i>
<b>SCK</b>	Světłoun Bonnaterrův	<i>Dalatias licha</i>
<b>SFS</b>	Tkaničnice stříbřitá	<i>Lepidopus caudatus</i>
<b>SHL</b>	Světłoun velký	<i>Etmopterus princeps</i>
<b>SHL</b>	Světłoun trnitý	<i>Etmopterus spinax</i>
<b>SHO</b>	Máčka černoústá	<i>Galeus melastomus</i>
<b>RCT</b>	Pachiméra atlantská	<i>Rhinochimaera atlantica</i>
<b>RJG</b>	Rejnok tmavobřichý	<i>Raja hyperborea</i>
<b>RJY</b>	Rejnok listový	<i>Raja fyllae</i>
<b>SFV</b>	Okouník živorodý	<i>Sebastes viviparus</i>
<b>SKA</b>	Rejnokovití	<i>Raja</i> spp.
<b>SKH</b>	Žraloci	<i>Selachimorpha</i>
<b>SYR</b>	Světłoun nožozubý	<i>Scymnodon ringens</i>
<b>TJX</b>	nemá český název	<i>Trachyscorpia cristulata</i>
<b>USK</b>	Mník bělolemý	<i>Brosme brosme</i>
<b>WHB</b>	Treska modravá	<i>Micromesistius poutassou</i>
<b>WRF</b>	Mnhopilák americký	<i>Polyprion americanus</i>

## PŘÍLOHA III

## OHLAŠOVÁNÍ ÚLOVKŮ, HLÁŠENÍ O PŘEKLÁDCE A POLOZE

## 1) Hlášení „ODLOV PŘI VPLUTÍ“

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, kód „XNE“ pro NEAFC
Pořadové číslo	SQ	P	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo ve stávajícím roce
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy, kód „COE“ pro hlášení o odlovu při vplutí
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj o registraci plavidla; mezinárodní rádiová volací značka plavidla
Číslo výjezdu	TN	N	Údaj týkající se činnosti; pořadové číslo rybářského výjezdu ve stávajícím roce
Název plavidla	NA	N	Údaj o registraci plavidla; název plavidla
Číslo v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR)	IR	N	Údaj o registraci plavidla. Jedinečné číslo plavidla smluvní strany ve tvaru třímístného písmenného kódu členského státu podle ISO, následovaného identifikační řadou (devět znaků).
Vnější registrační číslo	XR	N	Údaj o registraci plavidla; postranní číslo plavidla či v případě, že toto číslo chybí, číslo IMO.
Zeměpisná šířka	LA	P	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Zeměpisná délka	LO	P	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Množství na palubě	OB		Údaj týkající se činnosti; množství podle druhů na palubě, dle potřeby i v párech
druh		P	druhový kód FAO
živá hmotnost		P	Živá hmotnost v kilogramech zaokrouhlená na celé stovky kilogramů
Datum	DA	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu
Čas	TI	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; označuje konec záznamu

## 2) Hlášení „ODLOV“

Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, kód „XNE“ pro NEAFC

Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
Pořadové číslo	SQ	P	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo zprávy ve stávajícím roce
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy, kód „CAT“ pro hlášení o odlovu
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj o registraci plavidla; mezinárodní rádiová volací značka plavidla
Číslo výjezdu	TN	N	Údaj týkající se činnosti; pořadové číslo rybářského výjezdu ve stávajícím roce
Název plavidla	NA	N	Údaj o registraci plavidla; název plavidla
Číslo v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR)	IR	N	Údaj o registraci plavidla. Jediné číslo plavidla smluvní strany ve tvaru třímístného písmenného kódu členského státu podle ISO, následovaného identifikační řadou (devět znaků).
Vnější registrační číslo	XR	N	Údaj o registraci plavidla; postranní číslo plavidla či v případě, že toto číslo chybí, číslo IMO
Zeměpisná šířka	LA	M <sup>(1)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Zeměpisná délka	LO	M <sup>(1)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Týdenní odlovy	CA		Údaj týkající se činnosti; množství odlovů podle druhů uchovávaná na palubě uskutečněných od začátku rybolovu v oblasti upravené předpisy <sup>(2)</sup> , nebo od poslední zprávy o odlovu, případně ve dvojicích.
druh		P	druhový kód FAO
živá hmotnost		P	Živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kg
Počet dnů rybolovu	DF	P	Údaj týkající se činnosti; počet dnů rybolovu v oblasti upravené předpisy od začátku rybolovu nebo od posledního hlášení o odlovu
Datum	DA	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu
Čas	TI	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; označuje konec záznamu

<sup>(1)</sup> Nepovinný údaj, pokud je plavidlo sledováno satelitem v souladu s článkem 11 nařízení (EU) č. 1236/2010.

<sup>(2)</sup> Ve smyslu prvního hlášení o odlovu při příslušném rybářském výjezdu do oblasti upravené předpisy.

### 3) Hlášení „ODLOV PŘI ODPLUTÍ“

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, kód „XNE“ pro NEAFC
Pořadové číslo	SQ	P	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo zprávy ve stávajícím roce
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; kód „COX“ pro hlášení o odlovu při odplutí

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj o registraci plavidla; mezinárodní rádiová volací značka plavidla
Číslo výjezdu	TN	N	Údaj týkající se činnosti; pořadové číslo rybářského výjezdu ve stávajícím roce
Název plavidla	NA	N	Údaj o registraci plavidla; název plavidla
Číslo v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR)	IR	N	Údaj o registraci plavidla. Jedinečné číslo plavidla smluvní strany ve tvaru třímístného písmenného kódu členského státu podle ISO, následovaného identifikační řadou (devět znaků).
Vnější registrační číslo	XR	N	Údaj o registraci plavidla; postranní číslo plavidla či v případě, že toto číslo chybí, číslo IMO
Zeměpisná šířka	LA	M <sup>(1)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Zeměpisná délka	LO	M <sup>(1)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Týdenní odlov	CA		Údaj týkající se činnosti; celkový odlov uchovávaný na palubě podle druhů, uskutečněný buď od zahájení rybolovu v oblasti upravené předpisy, <sup>(2)</sup> nebo od posledního hlášení o odlovu, dle potřeby i v párech.
druh		P	druhový kód FAO
živá hmotnost		P	Živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kg
Počet dnů rybolovu	DF	P	Údaj týkající se činnosti; počet dnů rybolovu v oblasti upravené předpisy buď od začátku rybolovu, nebo od posledního hlášení o odlovu
Datum	DA	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu
Čas	TI	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; označuje konec záznamu

<sup>(1)</sup> Nepovinný údaj, pokud je plavidlo sledováno satelitem v souladu s článkem 11 nařízení (EU) č. 1236/2010.

<sup>(2)</sup> Ve smyslu prvního sdělení o odlozech dosažených při příslušném rybářském výjezdu do oblasti upravené předpisy.

#### 4) Hlášení „PŘEKLÁDKA“

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, kód „XNE“ pro NEAFC
Pořadové číslo	SQ	P	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo zprávy ve stávajícím roce
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy, kód „TRA“ pro hlášení o překládce
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj o registraci plavidla; mezinárodní rádiová volací značka plavidla
Číslo výjezdu	TN	N	Údaj týkající se činnosti; pořadové číslo rybářského výjezdu ve stávajícím roce

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Název plavidla	NA	N	Údaj o registraci plavidla; název plavidla
Číslo v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR)	IR	N	Údaj o registraci plavidla. Jedinečné číslo plavidla smluvní strany ve tvaru třímístného písmenného kódu členského státu podle ISO, následovaného identifikační řadou (devět znaků).
Vnější registrační číslo	XR	N	Údaj o registraci plavidla; postranní číslo plavidla či v případě, že toto číslo chybí, číslo IMO
Naložené nebo vyložené množství	KG		Množství vyjádřené podle druhů, které bylo naloženo nebo vyloženo v oblasti upravené předpisy, případně ve dvojicích
druh		P	druhový kód FAO
živá hmotnost		P	Živá hmotnost v kilogramech zaokrouhlená na nejbližší stovku kilogramů
Přeloženo na	TT	M <sup>(1)</sup>	Údaj o registraci plavidla; Mezinárodní rádiová volací značka přijímajícího plavidla
Přeloženo z	TF	M <sup>(1)</sup>	Údaj o registraci plavidla; Mezinárodní rádiová volací značka předávajícího plavidla
Zeměpisná šířka	LA	M <sup>(2)</sup>	Údaj týkající se činnosti; předpokládaná zeměpisná šířka, v níž velitel hodlá provést překládku
Zeměpisná délka	LO	M <sup>(2)</sup>	Údaj týkající se činnosti; předpokládaná zeměpisná délka, v níž velitel hodlá provést překládku
Předpokládané datum	PD	M <sup>(2)</sup>	Údaj týkající se činnosti; předpokládané datum (UTC), kdy velitel hodlá provést překládku (RRRRMMDD)
Předpokládaný čas	PT	M <sup>(2)</sup>	Údaj týkající se činnosti; předpokládaná doba (UTC), kdy velitel hodlá provést překládku (HHMM)
Datum	DA	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu
Čas	TI	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; označuje konec záznamu

<sup>(1)</sup> Nehodící se nevyplňuje.

<sup>(2)</sup> Nepovinné pro zprávy zaslané přijímajícím plavidlem po překládce.

##### 5) Hlášení / zpráva „POLOHA“

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení; kód „XNE“ pro NEAFC
Pořadové číslo	SQ	M <sup>(1)</sup>	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo zprávy ve stávajícím roce
Druh zprávy	TM <sup>(2)</sup>	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy, kód „POS“ pro hlášení / zprávu o poloze, které prostřednictvím systému sledování plavidel či jinými způsoby hlásí plavidla s nefunkčním zařízením pro satelitní sledování
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj o registraci plavidla; mezinárodní rádiová volací značka plavidla



Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Číslo výjezdu	TN	N	Údaj týkající se činnosti; pořadové číslo rybářského výjezdu ve stávajícím roce
Název plavidla	NA	N	Údaj o registraci plavidla; název plavidla
Číslo v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR)	IR	N	Údaj o registraci plavidla. Jedinečné číslo plavidla smluvní strany ve tvaru třímístného písmenného kódu členského státu podle ISO, následovaného identifikační řadou (devět znaků).
Vnější registrační číslo	XR	N	Údaj o registraci plavidla; postranní číslo plavidla či v případě, že toto číslo chybí, číslo IMO
Zeměpisná šířka	LA	M <sup>(3)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Zeměpisná délka	LO	M <sup>(3)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Zeměpisná šířka (v desetinném vyjádření)	LT	M <sup>(4)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Zeměpisná délka (v desetinném vyjádření)	LG	M <sup>(4)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Rychlost	SP	P	Údaj týkající se činnosti; rychlost plavidla
Kurz	CO	P	Údaj týkající se činnosti; kurs plavidla
Stát vlajky	FS	M <sup>(5)</sup>	Údaj týkající se činnosti; státu vlajky plavidla;
Datum	DA	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu
Čas	TI	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; označuje konec záznamu

(1) Nepovinný údaj v případě zprávy VMS.

(2) Pro zprávu VMS z oblasti upravené předpisy, kterou středisko sledování lovišť smluvní strany zachytí jako první, se v kolonce „druh zprávy“ použije kód „ENT“.

Pro zprávu VMS z oblasti nacházející se mimo oblast upravenou předpisy, kterou středisko sledování lovišť smluvní strany zachytí jako první, se v kolonce „druh zprávy“ použije kód „EXI“. Udání zeměpisné šířky a délky je u tohoto druhu zprávy nepovinné.

Pro hlášení, která plavidla s nefunkčním zařízením pro satelitní sledování sdělí vedle hlášení podle článku 25 nařízení (ES) č. 404/2011, se v kolonce „druh zprávy“ použije kód „MAN“.

(3) Údaj povinný pro manuální zprávy.

(4) Údaj povinný pro zprávy VMS.

(5) Povinný údaj; používá se pouze u předávání informací mezi sekretariátem NEAFC a SSL.

#### 6) Hlášení „PŘÍSTAV VYKLÁDKY“

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, kód „XNE“ pro NEAFC
Pořadové číslo	SQ	P	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo hlášení plavidla v příslušném roce
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy, kód „POR“
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj o registraci plavidla; mezinárodní rádiová volací značka plavidla
Číslo výjezdu	TN	N	Údaj týkající se činnosti; pořadové číslo rybářského výjezdu ve stávajícím roce

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Název plavidla	NA	N	Údaj o registraci plavidla; název plavidla
Číslo v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR)	IR	N	Údaj o registraci plavidla. Jedinečné číslo plavidla smluvní strany ve tvaru třímístného písmenného kódu členského státu podle ISO, následovaného identifikační řadou (devět znaků).
Vnější registrační číslo	XR	N	Údaj o registraci plavidla; postranní číslo plavidla či v případě, že toto číslo chybí, číslo IMO
Zeměpisná šířka	LA	M <sup>(1)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Zeměpisná délka	LO	M <sup>(1)</sup>	Údaj týkající se činnosti; poloha v době přenosu
Pobřežní stát	CS	P	Údaj týkající se činnosti; pobřežní stát přístavu vykládky
Název přístavu	PO	P	Údaj týkající se činnosti; název přístavu vykládky
Předpokládané datum	PD	P	Údaj týkající se činnosti; předpokládané datum (UTC), kdy velitel hodlá být v přístavu (RRRRMMDD)
Předpokládaný čas	PT	P	Údaj týkající se činnosti; předpokládaná doba (UTC), kdy velitel hodlá být v přístavu (HHMM)
Množství, které má být vyloženo	KG	P	Údaj týkající se činnosti; množství podle druhů, které má být vyloženo v přístavu, dle potřeby i v párech
druh			druhový kód FAO
živá hmotnost			Živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kg
Množství na palubě	OB	P	Údaj týkající se činnosti; množství podle druhů na palubě, dle potřeby i v párech
druh			druhový kód FAO
živá hmotnost			Živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kg
Datum	DA	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu (UTC)
Čas	TI	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu (UTC)
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; označuje konec záznamu

(1) Nepovinný údaj, pokud je plavidlo sledováno satelitem.

#### 7) Hlášení „ZRUŠENÍ“

Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Odesílatel	FR	P	Jméno/název předávající strany
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, kód „XNE“ pro NEAFC
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy, „CAN“ <sup>(1)</sup> = zrušení zprávy


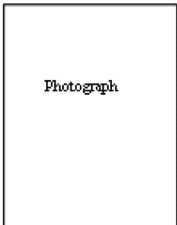
Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj o registraci plavidla; mezinárodní rádiová volací značka plavidla
Zrušená zpráva	CR	P	Údaj týkající se hlášení; číslo záznamu zprávy, která má být zrušena
Rok vydání zrušené zprávy	YR	P	Údaj týkající se hlášení; rok vydání zprávy, která má být zrušena
Datum	DA	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu
Čas	TI	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; označuje konec záznamu


(<sup>1</sup>) Zpráva o zrušení se nesmí použít pro zrušení jiné zprávy.

## PŘÍLOHA IV

## PRŮKAZY TOTOŽNOSTI PRO ÚČELY INSPEKCE

## A. Průkazy totožnosti inspektorů

<b>NORTH-EAST ATLANTIC FISHERIES COMMISSION</b>	
	<b>NEAFC</b>
 Photograph	<b>Inspector Identity Card</b>
	Contracting Party :..... ..... Inspectors name
	Card No:


The holder of this document is a NEAFC inspector duly appointed under the terms of the Scheme of Control and Enforcement of the North-East Atlantic Fisheries Commission and has the authority to act under the provision of the Scheme.
_____ Signature

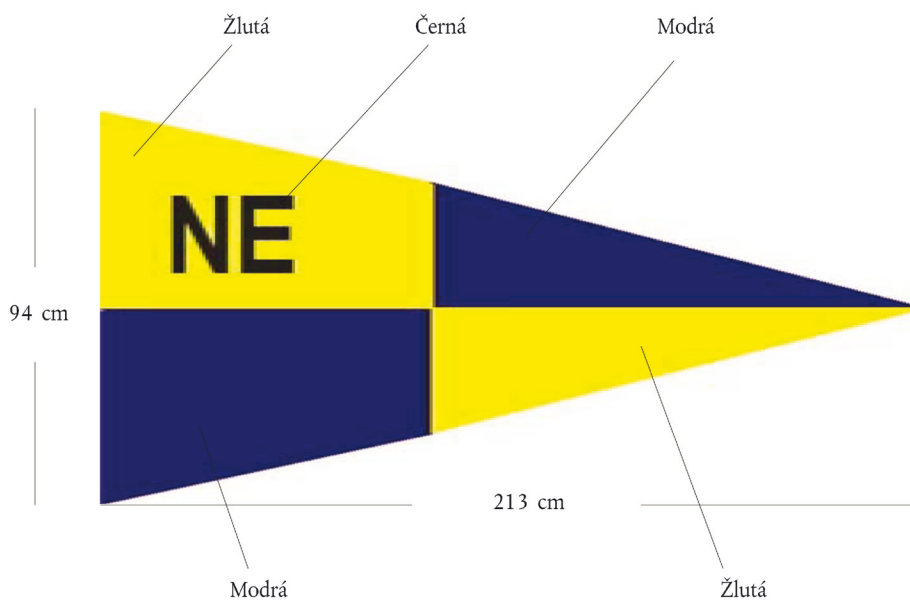
Průkaz musí mít rozměry 10 × 7 cm a může mít podobu laminované karty.

Barvy inspekční vlajky NEAFC jsou uvedeny v příloze VI(B).

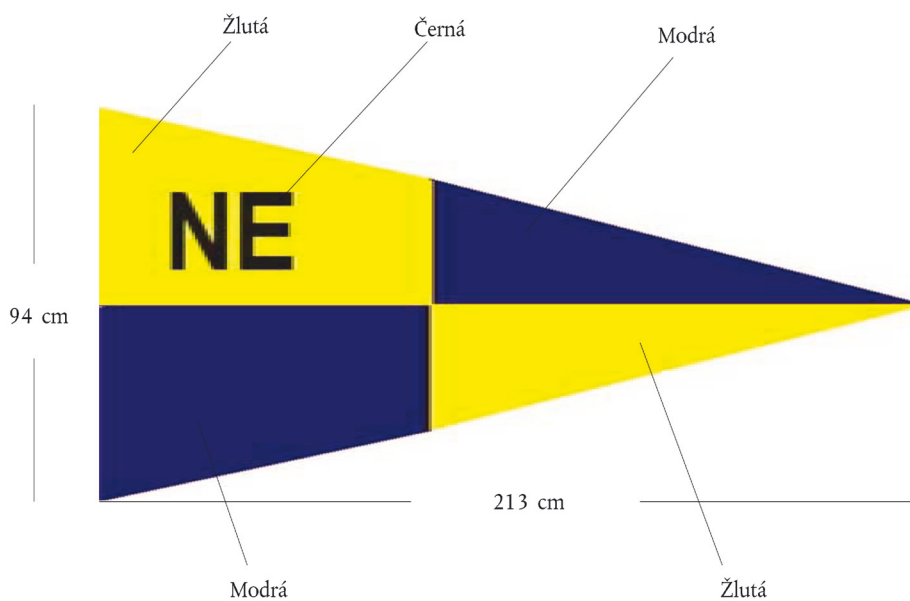
Číslo průkazu se skládá z třípísmenného kódu státu a čtyřmístného poradového čísla smluvní strany.

**B. Inspekční signál NEAFC**

1. Za denního světla a v podmínkách běžné viditelnosti se vztyčí dvě vlajky umístěné přímo nad sebou.



Vzdálenost mezi vlajkami nesmí přesáhnout jeden metr.



2. Nalodovací plavidlo vztyčí jednu inspekční vlajku, jak je uvedeno výše. Vlajka může být zmenšena v polovičním měřítku. Vlajka může být namalována na trupu či jakémkoliv svislé straně plavidla. Na namalované vlajce lze vynechat černá písmena „NE“.

## PŘÍLOHA V

## OZNÁMENÍ ČINNOSTÍ SLEDOVÁNÍ A INSPEKČNÍCH ČINNOSTÍ

## A. Hlášení o vstupu plavidla/letadla vykonávajícího inspekci a sledování do oblasti upravené předpisy

Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, kód „XNE“ pro NEAFC
Odesílatel	FR	P	Údaj týkající se hlášení; adresa smluvní strany předávající zprávu
Číslo záznamu	RN	P	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo zprávy ve stávajícím roce
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy, kód „SEN“ pro hlášení o vplutí plavidla / vstupu letadla vykonávajícího dohled do oblasti upravené předpisy
Datum záznamu	RD	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu
Doba záznamu	RT	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu
Prostředky vykonávající dohled	MI	P	Údaj týkající se dohledu; kód „VES“ pro povrchový dopravní prostředek, kód „AIR“ pro letadlo s pevnými křídly, kód „HEL“ pro helikoptéru
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj týkající se dohledu; mezinárodní radiový volací signál plavidla/letadla vykonávajícího dohled
Totožnost určených inspektorů	AI	P	Údaj týkající se dohledu; číslo průkazu, dle potřeby zopakovat
Datum	DA	P	Údaj týkající se dohledu; datum vplutí <sup>(1)</sup>
Čas	TI	P	Údaj týkající se dohledu; doba vplutí <sup>(1)</sup>
Zeměpisná šířka	LA	P	Údaj týkající se dohledu; poloha v době vplutí <sup>(1)</sup>
Zeměpisná délka	LO	P	Údaj týkající se dohledu; poloha v době vplutí <sup>(1)</sup>
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; Označuje konec záznamu

<sup>(1)</sup> Uvedte odhad, je-li zpráva zaslána před vplutím plavidla / vstupem letadla vykonávajícího dohled.

## B. Hlášení o odplutí plavidla / odletu letadla vykonávajícího inspekci a sledování z oblasti upravené předpisy

Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, kód „XNE“ pro NEAFC

Datový prvek	Kód	Povinné/ Nepovinné	Poznámky
Odesílatel	FR	P	Údaj týkající se hlášení; adresa smluvní strany předávající zprávu
Číslo záznamu	RN	P	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo zprávy ve stávajícím roce
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy, kód „SEX“ pro hlášení o odplutí plavidla / odletu letadla vykonávajícího dohled z oblasti upravené předpisy
Datum záznamu	RD	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu
Doba záznamu	RT	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu
Prostředky vykonávající dohled	MI	P	Údaj týkající se dohledu; kód „VES“ pro povrchový dopravní prostředek, kód „AIR“ pro letadlo s pevnými křídly, kód „HEL“ pro helikoptéru
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj týkající se dohledu; mezinárodní rádiový volací signál plavidla/letadla vykonávajícího dohled
Datum	DA	P	Údaj týkající se dohledu; datum odplutí <sup>(1)</sup>
Čas	TI	P	Údaj týkající se dohledu; doba odplutí <sup>(1)</sup>
Zeměpisná šířka	LA	P	Údaj týkající se dohledu; poloha v době odplutí <sup>(1)</sup>
Zeměpisná délka	LO	P	Údaj týkající se dohledu; poloha v době odplutí <sup>(1)</sup>
Konec záznamu	ER	P	Systémové údaje; Označuje konec záznamu

<sup>(1)</sup> Údaj shodný s odhadem údaje o dohledu ve zprávě „SEN“, pokud tato zpráva byla zrušena.

## PŘÍLOHA VI

## HLÁŠENÍ O DOHLEDU A SPATŘENÍ PLOVIDLA

## A. Hlášení NEAFC o spatření plavidla

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, kód „XNE“ pro NEAFC
Odesílatel	FR	P	Údaj týkající se hlášení; adresa strany předávající zprávu (smluvní strana)
Číslo záznamu	RN	P	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo ve stávajícím roce
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy, kód „OBS“ pro hlášení o pozorování
Rádiová volací značka	RC	P	Údaj týkající se dohledu; mezinárodní rádiový volací signál plavidla/letadla vykonávajícího dohled
Datum záznamu	RD	P	Údaj týkající se hlášení; datum přenosu
Doba záznamu	RT	P	Údaj týkající se hlášení; doba přenosu
Pořadové číslo pozorování	OS	P	Údaj týkající se dohledu; pořadové číslo pozorování
Datum	DA	P	Údaj týkající se dohledu; datum spatření plavidla
Čas	TI	P	Údaj týkající se dohledu; doba spatření plavidla
Zeměpisná šířka	LA	P	Údaj týkající se dohledu; zeměpisná šířka, na níž bylo plavidlo spatřeno
Zeměpisná délka	LO	P	Údaj týkající se dohledu; zeměpisná délka, na níž bylo plavidlo spatřeno
Totožnost objektu	OI	P	Údaj o registraci plavidla; rádiový volací signál spatřeného plavidla
Vnější registrační číslo	XR	P	Údaj o registraci plavidla; postranní číslo spatřeného plavidla či v případě, že toto číslo chybí, číslo IMO
Název plavidla	NA	N	Údaj o registraci plavidla; název spatřeného plavidla
Stát vlajky	FS	P	Údaj o registraci plavidla; stát vlajky spatřeného plavidla
Typ plavidla	TP	N	Vlastnosti plavidla; typ spatřeného plavidla
Rychlost	SP	N	Údaj týkající se dohledu; rychlost spatřeného plavidla
Kurz	CO	N	Údaj týkající se dohledu; kurs spatřeného plavidla
Činnost	AC	P	Údaj týkající se dohledu; činnost spatřeného plavidla podle přílohy XI části B
Fotografie	PH	P	Údaj týkající se dohledu; byla vyhotovena fotografie spatřeného plavidla, „A“ nebo „N“
Připomínky	MS	N	Údaj týkající se dohledu; volný text k dokončení hlášení
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; označuje konec jednotlivého záznamu

Plavidlo může být s jistotou identifikováno až po vizuálním ověření rádiového volacího signálu nebo vnějšího registračního čísla zobrazeného na plavidle.

Pokud není možná jednoznačná identifikace plavidla, musí být důvod upřesněn v kolonce „Poznámky“.



## B. Hlášení NEAFC o dohledu

<b>SMLUVNÍ STRANA</b> .....	<b>URČENÉ INSPEKČNÍ PLAVIDLO:</b>	<b>TYP</b> .....
		<b>VOLACÍ SIGNÁL</b> .....
		<b>REFERENČNÍ ČÍSLO NEAFC</b> .....
<b>URČENÍ INSPEKTOŘI:</b>	<b>JMÉNO</b> .....	<b>REFERENČNÍ ČÍSLO NEAFC</b> .....
	<b>JMÉNO</b> .....	<b>REFERENČNÍ ČÍSLO NEAFC</b> .....

## A. HLÍDKA

A1	<b>HLÍDKA VSTUPUJÍCÍ DO OBLASTI UPRAVENÉ PŘEDPISY:</b>	DATUM: .....	DOBA .....	UTC	ZEMĚPISNÁ ŠÍŘKA .....	ZEMĚPISNÁ DÉLKA .....
A2	<b>HLÍDKA OPOUŠTĚJÍCÍ OBLAST UPRAVENOU PŘEDPISY:</b>	DATUM: .....	DOBA .....	UTC	ZEMĚPISNÁ ŠÍŘKA .....	ZEMĚPISNÁ DÉLKA .....
A3	<b>ZAŘÍZENÍ POUŽITÉ KE STANOVENÍ POLOHY:</b> .....					

## B. POZNÁMKY

B1	B2	B3	B4		B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	B12
Č.	Datum	Čas UTC	Funkce		Spatřené plavidlo <sup>(1)</sup>	IRCS / vnější označení	Stát vlajky	Kurz / Rychlost	Typ plavidla	Činnost	Foto č.	Porušení předpisů či poznámky
			Zeměpisná šířka	Zeměpisná délka								

Podpis pověřeného inspektora / pověřených inspektorů ..... Podpis .....

(1) Totožnost (číslo / jméno)

## PŘÍLOHA VII

## HLÁŠENÍ NEAFC O INSPEKcích

<b>SMLUVNÍ STRANA:</b>	.....
<b>URČENÉ INSPEKČNÍ PRAVIDLO:</b>	NÁZEV .....
	REGISTRAČNÍ ČÍSLO .....
	VOLACÍ SIGNÁL .....
	REFERENČNÍ ČÍSLO NEAFC .....
<b>URČENÍ INSPEKTOŘI:</b>	JMÉNO .....
	REFERENČNÍ ČÍSLO NEAFC .....
	JMÉNO .....
	REFERENČNÍ ČÍSLO NEAFC .....

## ČÁST A TOTOŽNOST PRAVIDLA, U NĚJŽ JE PROVÁDĚNA INSPEKCE

A.1.1. Číslo IMO .....	A.6. Stát vlajky .....
A.1.2. Mezinárodní radiový volací signál .....	A.7. Jméno a adresa velitele .....
A.1.3. Název pravidla .....	.....
A.2. Vnější registrační číslo .....	.....
A.3. Typ pravidla .....	A.8. Činnost pravidla .....
A.4. Poloha při inspekci stanovená inspekčním pravidlem	A.9. Poloha při inspekci stanovená pravidlem, u něž je prováděna inspekce
DATUM .....	DATUM .....
ČAS .....UTC	ČAS ..... UTC
Zeměpisná šířka ..... Zeměpisná délka .....	Zeměpisná šířka ..... Zeměpisná délka .....
A.5. Zařízení použité ke stanovení polohy	A.10. Zařízení použité ke stanovení polohy
.....	.....
Případné poznámky inspektorů: .....	
.....	
.....	
.....	
.....	
..... Parafa: .....	

ČÁST B OVĚŘENÍ <sup>(1)</sup>

## B.1. Dokumenty plavidla

Zkontrolováno: A/N

B.1.1. Oprávnění k rybolovu v oblasti upravené předpisy NEAFC:		A/N
B.1.2. Oprávnění k rybolovu těchto řízených zdrojů: .....		
B.1.3. Případně:	A/N	Ověřený náčrt či popis místnosti, v níž se na palubě uchovávají ryby:
B.1.4. Případně:	A/N	Ověřený náčrt či popis chlazených nádrží s mořskou vodou nacházejících se na palubě:
B.1.5. Případně:	A/N	Ověřené kalibrační tabulky chlazených nádrží s mořskou vodou nacházejících se na palubě:
Případné poznámky inspektorů:		
.....		
.....		
.....		
.....		
..... Podpis .....		

## B.2. Hlášení o pohybu plavidla / VMS

Zkontrolováno: A/N

B.2.1. Rybářský výjezd			B.2.2. Hlášení / VMS	
	Vplutí do oblasti upravené předpisy NEAFC	Poslední sdělená poloha	Transpondér VMS instalován	A/N
			Systém VMS funkční	A/N
Datum			Jsou předávána hlášení	A/N – Pokud ano, uveďte:
Čas			<input type="checkbox"/> a) Hlášení o odlovu při vplutí	Datum: .....
Zeměpisná délka			<input type="checkbox"/> b) Týdenní hlášení o odlovu	Datum: .....
Zeměpisná šířka			<input type="checkbox"/> c) Překládka	Datum: .....
Počet dnů v oblasti upravené předpisy NEAFC			<input type="checkbox"/> d) Poslední manuální hlášení o poloze	Datum: .....
			<input type="checkbox"/> e) Hlášení o odlovu při odplutí	Datum: .....

(1) Je-li výsledek ověření pozitivní, zakroužkuje „A“, je-li negativní, zakroužkujte „N“, jinak uveďte či zaznamenejte požadované informace.

B.3. **Zaznamenávání intenzity rybolovu a odlovů**B.3.1. *Lodní deník rybolovu*

Zkontrolováno: A/N

B.3.1.1. Jsou záznamy provedeny v souladu s článkem 9 (1): A/N

B.3.1.1.1. Pokud ne, uveďte nepřesné či chybějící záznamy:

- a) lodní deník není svázán a strany nejsou očíslovány;
- b) používaná lovná zařízení;
- c) záznamy o odlovech podle druhů a záznamy o celkových odlovech;
- d) oblasti rybolovu / poloha;
- e) případně | A/N | překládek;
- f) případně | A/N | předávání radiových hlášení (systém hail);
- g) ověření záznamů velitelem;
- h) ostatní: .....

(1) Článek 9 systému odpovídá článku 8 nařízení (EU) č. 1236/2010.

B.3.2. *Lodní deník produkce a rozpis uskladnění*

Zkontrolováno: A/N

B.3.2.1. Je požadován lodní deník produkce a rozpis uskladnění: A/N

B.3.2.2. Lodní deník produkce k dispozici: A/N Pokud ne, přejděte k bodu 3.2.4

B.3.2.3. Pokud ano, informace jsou: ÚPLNÉ / NEÚPLNÉ

B.3.2.3.1. Pokud neúplné, uveďte chybějící informace:

- a) množství uchovávaná na palubě uvedená v hmotnosti produktu podle typu obchodní úpravy a podle druhů;
- b) vyrovnávací koeficienty pro každý typ úpravy;
- c) ověření záznamů velitelem;
- d) ostatní .....

B.3.2.4. Je veden rozpis uskladnění: A/N

B.3.2.5. Pokud ano, informace jsou: ÚPLNÉ / NEÚPLNÉ

B.3.2.5.1. Pokud neúplné, uveďte chybějící informace:

- a) množství nejsou uskladněna podle typu obchodní úpravy a podle druhů, jak je uvedeno v rozpisu;
- b) množství nejsou identifikována podle typu obchodní úpravy a podle druhů v ložném prostoru;
- c) ostatní .....

## B.4. Množství odlovů uchovávaných na palubě

Zkontrolováno: A/N

## B.4.1. Množství zaznamenaná velitelem

Druh	Vykázaná množství na palubě (v kilogramech živé hmotnosti)				Jsou-li údaje k dispozici Zpracovaná množství (v kilogramech zpracované hmotnosti)	Vyrovnávací koeficient
	Na palubě <sup>(1)</sup>	Odloveno <sup>(2)</sup>	Přeloženo <sup>(3)</sup>	Celkem na palubě <sup>(4)</sup>		
Celkem						

<sup>(1)</sup> Množství na palubě při vplutí do oblasti upravené předpisy NEAFC.

<sup>(2)</sup> Množství odlovená a uchovávaná na palubě v oblasti upravené předpisy NEAFC.

<sup>(3)</sup> Množství naložená (+) či vyložená (-) v oblasti upravené předpisy NEAFC.

<sup>(4)</sup> Celková vykázaná množství na palubě v okamžiku inspekce.

## B.4.2. Množství na palubě zjištěná inspektory

Druh	Množství (v kilogramech zpracované hmotnosti)	Koeficient objemu / Hustoty / Vyrovnávací koeficient	Vypočítaná množství (v kilogramech živé hmotnosti)	Rozdíl v % <sup>(1)</sup>	Poznámky
Celkem					

<sup>(1)</sup> Rozdíl mezi množstvími na palubě zjištěnými inspektory a celkovými množstvími na palubě vykázanými velitelem.

**B.5. Rybolovná zařízení a označení**

**Zkontrolováno: A/N**

B.5.1. Druh používaného rybolovného zařízení (Dodatek 2(A) k příloze II <sup>(1)</sup>): .....

B.5.2. Druh používaných přídatných zařízení k sítím (Dodatek 2(B) k příloze II <sup>(2)</sup>): .....

B.5.3. Použité stacionární zařízení označeno: A/N Poznámka: .....

B.5.4. Nepoužité zařízení je bezpečně připevněno a uloženo: A/N Poznámky: .....

<sup>(1)</sup> Dodatek 2(A) přílohy II systému odpovídá části C přílohy XI tohoto nařízení.

<sup>(2)</sup> Dodatek 2(B) přílohy II systému odpovídá části D přílohy XI tohoto nařízení.

**B.5.5. Rozměr ok použitého zařízení**

**Zkontrolováno: A/N**

**B.5.5.1. Kapsa zatahovací sítě (s případnými prodlužovacími dílci – vzorky 20 ok)**

Typ zařízení <sup>(1)</sup>	PODMÍNKY: MOKRO / SUCHO MATERIÁL: .....	Průměrná šířka	Povolená velikost
	VELIKOST OK (ŠÍRKA) v milimetrech		(v mm)

<sup>(1)</sup> Dodatek 2(A) k příloze II <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dodatek 2(A) přílohy II systému odpovídá části C přílohy XI tohoto nařízení.

**B.5.5.2. Horní ochranná vrstva – vzorky ... ok**

Typ <sup>(1)</sup>	PODMÍNKY: MOKRO / SUCHO MATERIÁL: .....	Průměrná šířka	Povolená velikost
	VELIKOST OK (ŠÍRKA) v milimetrech		(v mm)

<sup>(1)</sup> Dodatek 2(B) k příloze II <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dodatek 2(B) přílohy II systému odpovídá části D přílohy XI tohoto nařízení.

**B.5.5.3. Zbytek sítě – vzorek 20 ok**

Typ <sup>(1)</sup>	PODMÍNKY: MOKRO / SUCHO MATERIÁL: .....	Průměrná šířka	Povolená velikost
	VELIKOST OK (ŠÍRKA) v milimetrech		(v mm)

<sup>(1)</sup> Dodatek 2(B) k příloze II

## ČÁST C HODNOCENÍ

## C.1. Analýza odlovů při posledním vytažení sítí

Zkontrolováno: A/N

ODBĚR VZORKŮ PROVEDEN: A/N		Hmotnost: ..... v kg.		VIZUÁLNÍ ODHAD A/N
Písmenný kód druhů podle FAO	Hmotnost druhů (živá hmotnost v kg)	% podměrečných ryb	% výmětů	Poznámky
Celkem				

## ČÁST D SPOLUPRÁCE

D.1. Úroveň spolupráce lze označit za vhodnou: A/N

D.1.1. Pokud ne, uveďte nedostatky:  a) inspektorovi bylo bráněno v plnění jeho povinností; b) označení, totožnost či registrace rybářského plavidla byly zfalšovány či skryty; c) důkazy pro šetření byly skryty, odstraněny nebo s nimi bylo manipulováno; d) nebyl umožněn rychlý a bezpečný nástup na palubu a opuštění plavidla; e) inspektorům nebyla umožněna komunikace s orgány vlajky smluvní strany a orgány smluvní strany provádějící inspekci; f) nebyl umožněn přístup do příslušných oblastí, místností a na příslušné paluby rybářského plavidla, k odlovům (zpracovaným i nezpracovaným), sítím a jinému zařízení, vybavení a jakýmkoliv příslušným dokumentům

Případné poznámky inspektorů: .....

.....

.....

.....

.....

..... Parafo: .....

**ČÁST E PORUŠOVÁNÍ PŘEDPISŮ A PŘIPOMÍNKY****E.1. Zaznamenané porušení**

Článek	Uveďte porušená ustanovení NEAFC a shrňte připomínky a skutkové okolnosti
Číslo plomby / čísla plomb	Uveďte důkazy, dokumentaci nebo fotografie

**E.2. Připomínky inspektorů**

<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p style="text-align: right;">podpis: .....</p>	
<p>Prohlášení svědka: _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	
datum: _____	podpis: _____
jméno: _____	adresa: _____



E.3. **Připomínky velitele**

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<p>Já, níže podepsaný velitel plavidla ..... tímto prohlašuji, že mi k tomuto dni byl dodán opis tohoto hlášení a druhé vyhotovení případných pořízených fotografií. Svým podpisem nestvrzuji přijetí jakékoli části obsahu této zprávy, kromě svých vlastních případných připomínek.</p> <p>Podpis: _____ Datum: _____</p>

**ČÁST F PROHLÁŠENÍ INSPEKTORŮ NEAFC**

<p>Datum ..... a doba vstupu na palubu ..... UTC.</p> <p>Datum ..... a doba odchodu z paluby .....UTC</p> <p>Případně datum .....a doba ukončení inspekce .....UTC</p> <p>Podpis inspektora(ů) .....</p> <p>Jméno inspektora (ů) .....</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## PŘÍLOHA VIII

## FORMULÁŘE STÁTNÍ PŘÍSTAVNÍ INSPEKCE

FORMULÁŘ STÁTNÍ PŘÍSTAVNÍ INSPEKCE – PSC 1								
ČÁST A: Vyplní velitel plavidla. Vyplňte prosím černým inkoustem.								
Název plavidla:	Číslo IMO (1):	Rádiová volací značka:	Stát vlajky:					
E-mailová adresa:	Telefonní číslo:	Faxové číslo:	Číslo Inmarsat:					
Přístav vykládky nebo překládky:								
Předpokládaný čas příjezdu:	Datum:	Doba (UTC):						
Celkové množství úlovků na palubě – všechny oblasti						Úlovky k vykládce (2)		
Druh (3)	Produkt (4)	Oblast odlovu			Přepočítávací koeficient	Hmotnost produktu (v kg)	Hmotnost produktu (v kg)	
		Oblast úmluvy NEAFC (podoblasti a divize ICES)	Oblast upravená předpisy NAFO (subdivize)	Ostatní oblasti				
ČÁST B: Vyhrazeno pro úřední záznamy – vyplní stát vlajky								
Stát vlajky plavidla musí odpovědět na následující otázky zaškrtnutím odpovědi „Ano“ nebo „Ne“					Oblast úmluvy NEAFC		Oblast upravená předpisy NAFO	
					Ano	Ne	Ano	Ne
a) Vykázané rybářské plavidlo, které lovilo ryby, mělo dostatečnou kvótu na vykázané druhy.								
b) Množství na palubě bylo řádně ohlášeno a vzato v úvahu při výpočtu jakéhokoli omezení odlovu nebo intenzity rybolovu, které se použije.								
c) Vykázané rybářské plavidlo, které lovilo ryby, mělo povolení lovit ve vykázané oblasti.								
d) Přítomnost rybářského plavidla ve vykázané oblasti odlovu byla ověřena podle údajů ze systému sledování plavidel.								
<b>Potvrzení státu vlajky: Podle svého nejlepšího vědomí a svědomí potvrzují, že výše uvedené informace jsou úplné, pravdivé a správné.</b>								
Jméno a funkce:				Datum:				
Podpis:				Úřední razítko:				
ČÁST C: Vyhrazeno pro úřední záznamy – vyplní stát přístavu								
Název státu přístavu:								
Oprávnění:			Ano:	Ne:	Datum:			
Podpis:				Úřední razítko:				

(1) Rybářská plavidla, která nemají číslo IMO, uvedenou své vnější registrační číslo.

(2) V případě potřeby se použije další formulář nebo formuláře.

(3) Kód druhů podle FAO – příloha V NEAFC, příloha II NAFO.

(4) Úpravy produktů – dodatek 1 k příloze IV NEAFC, příloha XX (C) NAFO.

## FORMULÁŘ STÁTNÍ PŘÍSTAVNÍ INSPEKCE – PSC 2

**ČÁST A: Vyplní velitel plavidla. Pro každé předávající plavidlo se vyplní zvláštní formulář. Vyplňte prosím černým inkoustem.**

Název plavidla:	Číslo IMO (1):	Rádiová volací značka:	Stát vlajky:
E-mailová adresa:	Telefonní číslo:	Faxové číslo:	Číslo Inmarsat:
Přístav vykládky nebo překládky:			
Předpokládaný čas příjezdu:	Datum:	Doba (UTC):	

Údaje o úlovku předávajících plavidel \* Pro každé předávající plavidlo se vyplní samostatný formulář. \*

Název plavidla	Číslo IMO (1)	Rádiová volací značka	Stát vlajky
Celkové množství úlovků na palubě – všechny oblasti			Úlovky k vykládce (2)

Druh (3)	Produkt (4)	Oblast odlovu			Přepočítávací koeficient	Hmotnost produktu (v kg)	Hmotnost produktu (v kg)
		Oblast úmluvy NEAFC (podoblasti a divize ICES)	Oblast upravená předpisy NAFO (subdivize)	Ostatní oblasti			

**ČÁST B: Vyhrazeno pro úřední záznamy – vyplní stát vlajky**

Stát vlajky plavidla musí odpovědět na následující otázky zaškrtnutím odpovědi „Ano“ nebo „Ne“	Oblast úmluvy NEAFC		Oblast upravená předpisy NAFO	
	Ano	Ne	Ano	Ne
a) Vykázané rybářské plavidlo, které lovílo ryby, mělo dostatečnou kvótu na vykázané druhy.				
b) Množství na palubě bylo řádně ohlášeno a vzato v úvahu při výpočtu jakéhokoli omezení odlovu nebo intenzity rybolovu, které se použije.				
c) Vykázané rybářské plavidlo, které lovílo ryby, mělo povolení lovit ve vykázané oblasti.				
d) Přítomnost rybářského plavidla ve vykázané oblasti odlovu byla ověřena podle údajů ze systému sledování plavidel.				

**Potvrzení státu vlajky: Podle svého nejlepšího vědomí a svědomí potvrzují, že výše uvedené informace jsou úplné, pravdivé a správné.**

Jméno a funkce:	Datum:
Podpis:	Úřední razítko:

**ČÁST C: Vyhrazeno pro úřední záznamy – vyplní stát přístavu**

Název státu přístavu:			
Oprávnění:	Ano:	Ne:	Datum:
Podpis:	Úřední razítko:		

(1) Rybářská plavidla, která nemají číslo IMO, uvedenou své vnější registrační číslo.

(2) V případě potřeby se použije další formulář nebo formuláře.

(3) Kód druhů podle FAO – příloha V NEAFC, příloha II NAFO.

(4) Úpravy produktů – dodatek 1 k příloze IV NEAFC, příloha XX (C) NAFO.



B3. ÚDAJE O VYKLÁDKÁCH POVOLENÝCH BEZ POTVRZENÍ OD STÁTU VLAJKY							
Název skladovacího prostoru, název příslušných orgánů, lhůta pro přijetí potvrzení, odkaz na článek 23,2 NEAFC / článek 46,5 NAFO.							
B4. RYBY UCHOVÁVANÉ NA PALUBĚ							
Druh <sup>(3)</sup>	Produkt <sup>(4)</sup>	Oblast odlovu	Hmotnost produktu v kg	Přepočítávací koeficient	Živá hmotnost v kg	Rozdíl (v kg) mezi hmotností produktu na palubě a PSC 1/2	Rozdíl (v %) mezi hmotností produktu na palubě a PSC 1/2
C. VÝSLEDKY INSPEKCE							
C1. OBECNĚ							
Začátek inspekce			Datum			Čas	
Konec inspekce			Datum			Čas	
Pozorování							
C2. INSPEKCE LOVNÉHO ZAŘÍZENÍ V PŘÍSTAVU (pouze pro NAFO)							
A. Obecné údaje							
Počet lovných zařízení podrobených inspekci				Datum inspekce lovných zařízení			
Bylo plavidlu zasláno předvolání?			Ano		Ne	Pokud ano, vyplňte celý formulář ověření inspekce v přístavu. Pokud ne, vyplňte formulář s výjimkou údajů o pečetí NAFO.	
B. Údaje o vlečných sítích s rozpěrnými deskami							
Číslo pečetí NAFO			Je pečeť nepoškozená?			Ano	Ne
Druh lovného zařízení							
Přílohy							
Rozteč mřížek v mm							
Druh ok							
Průměrná velikost ok (mm)							
Část vlečné sítě							
Křídla							
Karoserie							
Prodlužovací dílec							
Kapsa							
D. Připomínky VELITELE							
<p>Já, ....., níže podepsaný velitel plavidla ....., tímto potvrzuji, že mi byl tohoto dne předán opis tohoto hlášení. Svým podpisem nestvrzuji přijetí jakékoli části obsahu této zprávy, kromě svých vlastních případných připomínek.</p> <p>Podpis: _____ Datum: _____</p>							

<b>E. PORUŠENÍ PŘEDPISŮ A NÁSLEDNÁ OPATŘENÍ</b>			
<b>E1. NAFO</b>			
<b>A Inspekce na moři</b>			
<b>Porušení předpisů vyplývající z inspekcí provedených v oblasti upravené předpisy NAFO</b>			
Strana provádějící inspekci	Datum inspekce	Divize	Odkaz na porušená ochranná a donucovací opatření NAFO
<b>B Výsledky inspekce v přístavu týkající se porušení předpisů</b>			
<b>a) — Potvrzení porušení zjištěných při inspekci na moři</b>			
Odkaz na porušená ochranná a donucovací opatření NAFO		Odkaz na porušená vnitrostátní opatření	
<b>b) — Porušení zjištěná při inspekci na moři, která nebylo možno potvrdit při inspekci v přístavu</b>			
Poznámky:			
<b>c) — Další porušení zjištěná při inspekci v přístavu</b>			
Odkaz na porušená ochranná a donucovací opatření NAFO		Odkaz na porušená vnitrostátní opatření	
<b>E2. NEAFC ZAZNAMENANÉ PORUŠENÍ</b>			
Článek	Porušená ustanovení NEAFC a shrnutí skutkových okolností		
<b>Připomínky:</b>			
<b>Jméno inspektora</b>	<b>Podpis inspektora</b>	<b>Datum a místo</b>	
<b>F. DISTRIBUCE</b>			
Opis členskému státu vlajky	Opis sekretariátu NEAFC	Opis výkonnému sekretariátu NAFO	

(1) Rybářská plavidla, která nemají číslo IMO, uvedenou své vnější registrační číslo.

(2) V případě potřeby se použije další formulář nebo formuláře.

(3) Kód druhů podle FAO – příloha V NEAFC, příloha II NAFO.

(4) Úpravy produktů – dodatek 1 k příloze IV NEAFC, příloha XX (C) NAFO.

## PŘÍLOHA X

**FORMÁT A PROTOKOLY O VÝMĚNĚ ÚDAJŮ****A. Formát pro výměnu údajů**

1. Znaký údajů jsou v souladu s normou ISO 8859.1.
2. Přenos dat má tuto strukturu:  
dvojitě lomítko („//“) a písmena „SR“ označují začátek zprávy,  
dvojitě lomítko („//“) a kód označují začátek datového prvku,  
jednoduché lomítko („/“) odděluje kód od údaje,  
dvojice údajů jsou odděleny mezerou,  
písmena „ER“ a dvojitě lomítko („//“) označují konec záznamu.

**B. Protokoly výměny údajů**

Protokoly výměny údajů pro elektronické předávání hlášení a zpráv mezi členskými státy a sekretariátem musí být řádně vyzkoušeny.

C.1 Formát pro elektronickou výměnu údajů týkajících se sledování, inspekce a dohledu nad rybolovem

Kategorie	Datový prvek	Kód	Typ	Obsah	Definice
<b>Systém Údaje</b>	Začátek záznamu	SR			Označuje začátek záznamu
	Konec záznamu	ER			Označuje konec záznamu
	Status odpovědi	RS	3 písmenné znaky	Kódy	ACK / NAK = Potvrzeno / Nepotvrzeno
	Číslo chybné odpovědi	RE	3 číselné znaky	001 – 999	Kódy uvádějící chyby přijaté v operačním středisku
<b>Znění žádosti: Údaje</b>	Adresa příjemce	AD	3 písmenné znaky	Adresa ISO-3166	Adresa strany přijímající zprávu, kód „XNE“ pro NEAFC
	Odesilatel	FR	3 písmenné znaky	Adresa ISO-3166	Adresa strany předávající zprávu (smluvní strana)
	Druh zprávy	TM	3 písmenné znaky	Kód	První tři písmena druhu zprávy
	Pořadové číslo	SQ	6 číselných znaků	ČČČČČČ	Pořadové číslo zprávy
	Číslo záznamu	RN	6 číselných znaků	ČČČČČČ	Pořadové číslo záznamu v příslušném roce
	Datum záznamu	RD	8 číselných znaků	RRRRMMDD	Rok, měsíc a datum
	Doba záznamu	RT	4 číselné znaky	HHMM	Hodiny a minuty v UTC
	Datum	DA	8 číselných znaků	RRRRMMDD	Rok, měsíc a datum
	Čas	TI	4 číselné znaky	HHMM	Hodiny a minuty v UTC
	Zrušená zpráva	CR	6 číselných znaků	ČČČČČČ	Rok vydání zprávy, která má být zrušena
	Rok vydání zprávy, která má být zrušena	YR	4 číselné znaky	NNNN	Rok vydání zprávy, která má být zrušena
	<b>Plavidlo Registrace Údaje</b>	Rádiová volací značka	RC	7 písmenných znaků	Kód IRCS
Název plavidla		NA	30 písmenných znaků		Název plavidla
Vnější registrace		XR	14 písmenných znaků		Postranní číslo plavidla či v případě, že toto číslo chybí, číslo IMO
Stát vlajky		FS	3 písmenné znaky	ISO -3166	Stát registrace
Interní referenční číslo smluvní strany		IR	3 písmenné znaky 9 číselných znaků	ISO -3166 + max. 9 čísel	Jedinečné číslo plavidla přidělené státem vlajky po registraci



Kategorie	Datový prvek	Kód	Typ	Obsah	Definice
	Název přístavu	PO	20 písmenných znaků		Přístav registrace plavidla
	Majitel plavidla	VO	60 písmenných znaků		Jméno a adresa vlastníka plavidla
	Nájemce plavidla	VC	60 písmenných znaků		Jméno a adresa nájemce plavidla
<b>Plavidlo</b> <b>Charakteristika</b> <b>Údaje</b>	Kapacita plavidla	VT	2 písmenné znaky	„OC“/„LC“	„OC“ podle úmluvy z Osla z roku 1947 / „LC“ podle úmluvy ICTM-69 z Londýna
	Jednotka		4 číselné znaky	Tonáž	Kapacita plavidla v metrických tunách
	Výkon plavidla	VP	2 písmenné znaky	0-99999	Uvádí, která jednotka měření se používá, „KS“ nebo „KW“
	Jednotka		5 číselných znaků		Celkový výkon hlavního motoru
	Délka plavidla	VL	2 písmenné znaky	„OA“/„PP“	Jednotka „OA“ pro celkovou délku, „PP“ pro délku mezi svislícemi
			3 číselné znaky	Délka v metrech	Celková délka plavidla v metrech, zaokrouhlená na nejbližší celý metr
Typ plavidla	TP	3 písmenné znaky	Kód	Podle části A přílohy XI	
Lovné zařízení	GE	3 písmenné znaky	Kód FAO	Mezinárodní normalizovaná statistická klasifikace lovného zařízení (část A přílohy XI)	
<b>Licence</b> <b>Údaje</b>	Datum vydání	IS	8 číselných znaků	RRRRMMDD	Datum oprávnění k rybolovu jednoho či více řízených druhů
	Řízené zdroje	RR	3 písmenné znaky	Kód druhů podle FAO	Kód druhů podle FAO pro řízený zdroj
	Datum zahájení	SD	8 číselných znaků	RRRRMMDD	Datum počátku platnosti oprávnění / pozastavení
	Datum ukončení	ED	8 číselných znaků	RRRRMMDD	Datum ukončení platnosti oprávnění k rybolovu řízeného zdroje
	Omezené oprávnění	LU	1 písmenný znak		Uvede se „A“ nebo „N“ podle toho, je-li oprávnění platné či ne
	Příslušná oblast	RA	6 písmenných znaků	Kód ICES	Zakázaná oblasti / zakázané oblasti
	Název druhu	SN	3 písmenné znaky	Kód druhů podle FAO	Zakázané druhy
<b>Činnost</b> <b>Údaje</b>	Zeměpisná šířka	LA	5 písmenných znaků	NDDMM (WGS-84)	např. //LA/N6235 = 62°35' s.š.

Kategorie	Datový prvek	Kód	Typ	Obsah	Definice
	Zeměpisná délka	LO	6 písmenných znaků	E/WDDDDMM (WGS-84)	např. //LO/W02134 = 21°34' z.d.
	Zeměpisná šířka (v desetinném vyjádření)	LT	7 písmenných znaků	+/-DD.ddd <sup>1</sup>	Hodnota je záporná, je-li zeměpisná šířka na jižní polokouli <sup>1</sup> (WGS84)
	Zeměpisná délka (v desetinném vyjádření)	LG	8 písmenných znaků	+/-DDD.ddd <sup>1</sup>	Hodnota je záporná, je-li zeměpisná délka na západní polokouli <sup>1</sup> (WGS84)
	Číslo výjezdu	TN	3 číselné znaky	001-999	Číslo rybářského výjezdu v běžném roce
	Počet dnů rybolovu	DF	3 číselné znaky	1 – 365	Počet dnů, které plavidlo během výjezdu strávilo v oblasti upravené předpisy
	Předpokládané datum	PD	8 číselných znaků	RRRRMMDD	U budoucích výjezdů odhadované datum (UTC)
	Předpokládaný čas	PT	4 číselné znaky	HHMM	U budoucích výjezdů odhadovaná doba (UTC)
	Týdenní odlov	CA			Celkový odlov uchovávaný na palubě podle druhů, v kilogramech živé hmotnosti, zaokrouhlený na nejbližších 100 kg, od vplutí do oblasti upravené předpisy nebo v případě, že během stejného výjezdu již bylo předáno hlášení, od posledního hlášení o odlovu, dle potřeby i v párech
	Druh		3 písmenné znaky	druhový kód FAO	
	Množství		7 číselných znaků	0-9999999	
	Množství na palubě	OB			Množství na palubě plavidla podle druhů v kilogramech živé hmotnosti, zaokrouhlené na nejbližších 100 kg, dle potřeby i v párech
	Druh		3 písmenné znaky	Codes FAO	
	Množství		7 číselných znaků	0-9999999	
	Přeložené druhy	KG			Informace týkající se množství přeložených mezi plavidly podle druhů v kilogramech živé hmotnosti, zaokrouhleno na nejbližších 100 kg, při rybolovu v oblasti upravené předpisy
	Druh		3 písmenné znaky	Kódy podle FAO v párech	
	Množství		7 číselných znaků	0-9999999	

Kategorie	Datový prvek	Kód	Typ	Obsah	Definice
	Přeloženo z	TF	7 písmenných znaků	Kód IRCS	Mezinárodní radiový volací signál předávajícího plavidla
	Přeloženo na	TT	7 písmenných znaků	Kód IRCS	Mezinárodní radiový volací signál přijímajícího plavidla
	Pobřežní stát	CS	3 písmenné znaky	ISO -3166	Pobřežní stát
	Název přístavu	PO	20 písmenných znaků		Název přístavu
<b>Podávání zpráv Údaje</b>	Úlovek	CA			Souhrnný odlov, vyložený nebo přeložený, provedený rybářskými plavidly smluvní strany, podle druhů v tunách živé hmotnosti, zaokrouhleno na tuny, dle potřeby i v párech
	Druh		3 písmenné znaky	druhový kód FAO	
	Množství		6 číselných znaků	0-9999999	
	Celkový odlov	CC			Celkový souhrnný odlov, vyložený nebo přeložený, provedený rybářskými plavidly smluvní strany, podle druhů v tunách živé hmotnosti, zaokrouhleno na tuny, dle potřeby i v párech
	Druh		3 písmenné znaky	druhový kód FAO	
	Množství		6 číselných znaků	0-9999999	
	Příslušná oblast	RA	6 písmenných znaků	Kódy ICES/NAFO	Kód pro příslušnou oblast rybolovu
Oblast	ZO	3 písmenné znaky	ISO-3166	Kód pro oblast smluvní strany	
Rok a měsíc	YM	6 číselných znaků	RRRRMM	Příslušný rok a měsíc hlášení	
<b>Dohled / Zjištěné skutečnosti</b>	Zeměpisná šířka	LA	5 písmenných znaků	NDDMM (WGS-84)	např. //LA/N6532 = 65°32' s.š.
	Zeměpisná délka	LO	6 písmenných znaků	E/WDDMM (WGS-84)	např. //LO/W02134 = 21°34' z.d.
	Rychlost	SP	3 číselné znaky	Uzly * 10	např. //SP/105 = 10,5 uzlů
	Kurz	CO	3 číselné znaky	Stupnice v rozsahu 360°	např. //CO/270 = 270°

Kategorie	Datový prvek	Kód	Typ	Obsah	Definice
	Činnost	AC	3 písmenné znaky	Kód činnosti	První 3 znaky činnosti, viz část B přílohy XI
	Prostředky k vykonávání dohledu	MI	3 písmenné znaky	Kód NEAFC	„VES“ = povrchové plavidlo, „AIR“ = letadlo s pevnými křídly, „HEL“ = helikoptéra
	Totožnost určených inspektorů	AI	7 písmenných znaků	Kód NEAFC	Kód ISO-3166 pro smluvní stranu, následovaný 4číselným znakem, dle potřeby opakovaným
	Pořadové číslo Č.	OS	3 číselné znaky	0 - 999	Pořadové číslo pozorování během příslušné hlídky v oblasti upravené předpisy
	Datum pozorování	DA	8 číselných znaků	RRRRMMDD	Datum spatření plavidla
	Doba spatření	TI	4 číselné znaky	HHMM	Doba spatření plavidla (UTC)
	Totožnost objektu	OI	7 písmenných znaků	Kód IRCS	Mezinárodní radiový volací signál spatřeného plavidla
	Fotografie	PH	1 písmenný znak		Byla vyhotovena fotografie, „A“ nebo „N“
	Volný text	MS	255 písmenných znaků		Volný text

## C.2 Kódy používané v přílohách, avšak nepoužívané v elektronické výměně údajů mezi sekretariátem NEAFC a smluvními stranami

Kategorie	Datový prvek	Kód	Typ	Obsah	Definice
<b>Lodní deník</b>	Denní odlov	CD			Celkový odlov uchovávaný na palubě podle druhů a počtu rybolovných operací za období 24 hodin
	Druh		3 písmenné znaky	druhový kód FAO	Kód druhu podle FAO pro druhy uvedené v příloze II
	Množství		7 číselných znaků	0-9999999	Živá hmotnost v kilogramech
	Celkový počet vytažení sítí / rybolovných operací během dne	FO	6 číselných znaků	0-999999	Počet rybolovných operací během 24 hodin
Výměty	Druh	RJ	3 písmenné znaky	druhový kód FAO	Ulovené množství a výměty podle druhů druhový kód FAO
	Množství		7 číselných znaků	0-9999999	Živá hmotnost v kilogramech

Kategorie	Datový prvek	Kód	Typ	Obsah	Definice
	Zařízení použité k předání hlášení	TU			Název radiové stanice, jejíž prostřednictvím bylo hlášení předáno
	Jméno velitele	MA	30 písmenných znaků		Jméno velitele (3)
<b>Lodní deník produkce</b>	Produkováné množství	QP			Množství produkované za den podle druhů
	Název druhu				druhový kód FAO
	Množství				Celková hmotnost produktu v kilogramech
	Forma produktu				Kód formy produktu (část E přílohy XI)
	Množství				Hmotnost produktu v kilogramech
					Kód formy produktu a hmotnost produktu: použije se tolik párů, kolik je potřebných k uvedení všech produktů
	Celková produkce za období	AP			Celkové množství vyprodukované od vplutí do oblasti upravené předpisy podle druhů
Název druhu				druhový kód FAO	
Množství				Celková hmotnost produktu v kilogramech	
Forma produktu				Kód formy produktu (část E přílohy XI)	
Množství				Hmotnost produktu v kilogramech	
				Kód formy produktu a hmotnost produktu: použije se tolik párů, kolik je potřebných k uvedení všech produktů	
Kód produktu	PR	1 písmenný znak			Kód produktu (část E přílohy XI)
Typ balení	TY	3 písmenné znaky			Typ balení (část F přílohy XI)
Jednotková hmotnost	NE				Čistá hmotnost produktu v kilogramech
Počet jednotek	NU				Počet balených jednotek

## C.3 Kódy uvedené v částech C.1 nebo C.2 v abecedním pořadí

Kód	Datový prvek	Použito v hlášení či ve zprávě
AC	Činnost	OBS
AD	Adresa příjemce	Všechny
AI	Určený inspektor	SEN
AP	Celková produkce za období	Lodní deník produkce
CA	Úlovek	REP, JUR, CAT, COX, lodní deník
CC	Celkový odlov	REP, JUR, lodní deník
CD	Denní odlov	Lodní deník
CO	Kurz	OBS
CR	Zrušená zpráva	CAN
CS	Pobřežní stát	POR
DA	Datum	COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN, SEN, SEX, OBS, lodní deník, lodní deník produkce, RET
DF	Počet dnů rybolovu	CAT, COX
ED	Datum ukončení	LIM, AUT
ER	Konec záznamu	Všechny
FO	Celkový počet vytažení sítí / rybolovných operací během dne	Lodní deník
FR	Odesílatel	Všechny
FS	Stát vlajky	NOT, OBS
GE	Lovné zařízení	NOT, lodní deník
IR	Interní referenční číslo smluvní strany	NOT, WIT, LIM, AUT, SUS, COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN, lodní deník, lodní deník produkce
IS	Datum vydání	AUT
KG	Přeložené druhy	TRA, POR, lodní deník
LA	Zeměpisná šířka	COE, CAT, COX, TRA, POR, MAN, SEN, SEX, OBS, lodní deník
LG	Zeměpisná délka (v desetinném vyjádření)	POS, ENT
LO	Zeměpisná délka	COE, CAT, COX, TRA, POR, MAN, SEN, SEX, OBS, lodní deník
LT	Zeměpisná šířka (v desetinném vyjádření)	POS, ENT
LU	Omezené oprávnění	NOT
MA	Jméno velitele	lodní deník, lodní deník produkce
MI	Prostředky k vykonávání dohledu	SEN, SEX
MS	Volný text	OBS

Kód	Datový prvek	Použito v hlášení či ve zprávě
<b>NA</b>	Název plavidla	NOT, WIT, LIM, AUT, SUS, COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN, OBS, lodní deník, lodní deník produkce
<b>NE</b>	Jednotková hmotnost	Lodní deník produkce
<b>NU</b>	Počet jednotek	Lodní deník produkce
<b>OB</b>	Množství na palubě	COE, POR, lodní deník
<b>OI</b>	Totožnost objektu	OBS
<b>OS</b>	Pořadové číslo Č.	OBS
<b>PD</b>	Předpokládané datum	TRA, POR
<b>PH</b>	Fotografie	OBS
<b>PO</b>	Název přístavu	NOT, POR
<b>PR</b>	Kód produktu	Lodní deník produkce
<b>PT</b>	Předpokládaný čas	TRA, POR
<b>QP</b>	Produkovávané množství	Lodní deník produkce
<b>RA</b>	Příslušná oblast	REP, JUR, LIM, lodní deník
<b>RC</b>	Rádiová volací značka	Všechny
<b>RD</b>	Datum záznamu	Všechny
<b>RE</b>	Číslo chybné odpovědi	RET
<b>RJ</b>	Výměty	Lodní deník
<b>RN</b>	Číslo záznamu	Všechny
<b>RR</b>	Řízené zdroje	AUT, SUS
<b>RS</b>	Status odpovědi	RET
<b>RT</b>	Doba záznamu	Všechny
<b>SD</b>	Datum zahájení	WIT, LIM, AUT, SUS
<b>SN</b>	Název druhu	Lodní deník produkce, LIM
<b>SP</b>	Rychlost	OBS
<b>SQ</b>	Pořadové číslo	COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN
<b>SR</b>	Začátek záznamu	Všechny
<b>TF</b>	Přeloženo z	TRA, lodní deník
<b>TI</b>	Čas	Všechny
<b>TM</b>	Druh zprávy	Všechny kromě lodního deníku a lodního deníku produkce
<b>TN</b>	Číslo výjezdu	ENT, COE, CAT, COX, EXI, POS, MAN, TRA, POR, lodní deník

Kód	Datový prvek	Použito v hlášení či ve zprávě
TP	Typ plavidla	NOT, OBS
TT	Přeloženo na	TRA, lodní deník
TU	Zařízení použité k předání hlášení	Lodní deník
TY	Typ balení	Lodní deník produkce
VC	Nájemce plavidla	NOT
VL	Délka plavidla	NOT
VO	Majitel plavidla	NOT
VP	Výkon plavidla	NOT
VT	Kapacita plavidla	NOT
XR	Vnější registrace	NOT, OBS, COE, CAT, COX, TRA, POS, MAN, POR, WIT, AUT, LIM, SUS
YM	Rok a měsíc	REP, JUR
YR	Rok vydání zrušené zprávy	CAN
ZO	Oblast	JUR

#### D. 1 Uspořádání hlášení a zpráv uvedených v příloze III při zasílání členskými státy sekretariátu NEAFC

Každý členský stát případně znovu předá sekretariátu NEAFC hlášení a zprávy, které obdržel od svých lodí, v souladu s články 9 a 11 nařízení (EU) č. 1236/2010, s výhradou těchto změn:

- adresa (AD) je nahrazena adresou sekretariátu NEAFC (XNE);
- vloží se datové prvky „datum záznamu“ (RD), „doba záznamu“ (RT), „číslo záznamu“ (RN) a „odesílatel“ (FR).

#### D. 2 Odpovědní zprávy

Pokaždé, když sekretariát NEAFC elektronicky obdrží hlášení či zprávu, potvrdí prostřednictvím zprávy příjem, pokud na tom smluvní strana trvá.

##### a) Formát potvrzení příjmu

Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj; označuje začátek záznamu
Adresa	AD	P	Údaj týkající se hlášení; místo určení, smluvní strana zasílající hlášení
Odesílatel	FR	P	Údaj týkající se hlášení; kód „XNE“ pro NEAFC (který zasílá zprávu o potvrzení příjmu)
Druh zprávy	TM	P	Údaj týkající se hlášení; druh zprávy RET pro zprávu o potvrzení příjmu
Pořadové číslo	SQ	N	Údaj týkající se hlášení; pořadové číslo hlášení plavidla v příslušném roce, opsáno z hlášení, které bylo přijato.
Rádiová volací značka	RC	N	Údaj týkající se hlášení; mezinárodní rádiový volací signál plavidla, opsán z hlášení, které bylo přijato.
Status odpovědi	RS	P	Údaj týkající se hlášení; kód udávající, zda bylo hlášení / zpráva potvrzeno či ne (ACK nebo NAK)



Datový prvek	Kód	Povinné / Nepovinné	Poznámky
Číslo chybné odpovědi	RE	N	Údaj týkající se hlášení; číslo udávající druh chyby. Čísla chybných odpovědí viz tabulka b)
Číslo záznamu	RN	P	Údaj týkající se hlášení; číslo záznamu hlášení / zprávy, která je přijata
Datum	DA	P	Údaj týkající se hlášení; datum předání zprávy o potvrzení příjmu (RET)
Čas	TI	P	Údaj týkající se hlášení; doba předání zprávy o potvrzení příjmu (RET)
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj; označuje konec záznamu

## b) Čísla chybných odpovědí:

Předmět / příloha	Chyby		Příčina	
	Následné opatření akcí opatření	Přijato		
<b>Sdělení</b>	101		Zpráva je nečitelná	
	102		Hodnota údajů či jejich velikost je mimo rozsah	
	104		Chybí povinné údaje	
	105		Tato zpráva je duplikátem a má status Nepotvrzeno (NAK), protože takový byl status v době, kdy zpráva byla obdržena.	
	106		Nepovolený zdroj údajů	
			150	Chyba pořadí
		151	Datum / doba v budoucnu	
		155	Tato zpráva je duplikátem a má status Potvrzeno (ACK), protože takový byl status v době, kdy zpráva byla obdržena.	
<b>Příloha I</b>		250	Pokus zaslat plavidlu opět oznámení	
		251	Plavidlu nebylo zasláno oznámení	
		252	Druhy nepodléhají AUT, LIM nebo SUS	
<b>Příloha III</b>	301		Hlášení o odlovu zasláno před hlášením o odlovu při vplutí	
	302		Hlášení o překládce zasláno před hlášením o odlovu při vplutí	
	303		Hlášení o odlovu při odplutí zasláno před hlášením o odlovu při vplutí	
	304		Nebylo přijato hlášení o poloze (CAT, TRA, COX)	
			350	Hlášení o poloze zasláno bez hlášení o odlovu při vplutí
<b>Příloha VIII</b>	401		Hlášení o odplutí plavidla vykonávajícího dohled zasláno před hlášením o vplutí plavidla vykonávajícího Položka	
			450	Hlášení o pozorování zasláno bez Položka
			451	Inspektorům či inspekčním plavidlům nebylo zasláno oznámení

## PŘÍLOHA XI

## KÓDY POUŽÍVANÉ PRO SDĚLENÍ SEKRETARIÁTU NEAFC

## A. Hlavní typy plavidel

Kód FAO	Typ plavidla
BO	Ochranné plavidlo
CO	Cvičné rybářské plavidlo
DB	Plavidlo, které loví pomocí drapáků (nesouvisle)
DM	Plavidlo, které loví pomocí drapáků (nepřetržitě)
DO	Plavidlo, které loví vlečnými sítěmi vlečenými pomocí výložníků na bocích plavidla
DOX	Plavidlo, které loví pomocí drapáků j. n.
FO	Nákladní rybářské plavidlo
FX	Rybářské plavidlo j. n.
GO	Plavidlo, které loví pomocí tenatových sítí na chytání ryb za žábry
HOX	Mateřské plavidlo j. n.
HSF	Mateřské zpracovatelské plavidlo
KO	Nemocniční plavidlo
LH	Plavidlo, které loví pomocí ručních šňůr
LL	Plavidlo lovicí na dlouhou lovnou šňůru
LO	Vložka
LP	Plavidlo, které loví pomocí udic a lovných šňůr
LT	Plavidlo lovicí vlečnými šňůrami
MO	Víceúčelové plavidlo
MSN	Plavidlo, které loví pomocí nevodů a ručních šňůr
MTG	Plavidlo, které loví pomocí unášených vlečných sítí
MTS	Plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí a nevodů
NB	Plavidlo, které loví pomocí jediného čeřenu
NO	Plavidlo, které loví pomocí čeřenů
NOX	Plavidlo, které loví pomocí čeřenů j. n.
PO	Plavidlo, které používá čerpadla
SN	Plavidlo, které loví pomocí záťahových sítí pro lov při dně
SO	Plavidlo lovicí záťahovými sítěmi
SOX	Plavidlo, které loví pomocí záťahových sítí j. n.
SP	Plavidlo lovicí košelkovými nevodů

Kód FAO	Typ plavidla
SPE	Plavidlo, které loví pomocí košelkových nevodů evropského typu
SPT	Plavidlo lovicí tuňáka zátahovými sítěmi
TO	Trawler
TOX	Plavidla, která loví pomocí vlečných sítí j. n.
TS	Plavidlo lovicí vlečnými sítěmi na boku plavidla
TSF	Chladírenské plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí na boku plavidla
TSW	Plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí a přepravuje čerstvé ryby
TT	Plavidlo lovicí vlečnými sítěmi na zádi plavidla
TTF	Chladírenské plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí na zádi plavidla
TTP	Zpracovatelské plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí na zádi plavidla
TU	Plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí a výložníků
WO	Plavidlo, které klade vězence
WOP	Plavidlo, které klade vrše
WOX	Plavidlo, které klade vězence j. n.
ZO	Výzkumné rybářské plavidlo
DRN	Plavidlo pro lov pomocí unášených sítí

j. n.= jinde neurčené

#### B. Hlavní činnosti plavidel

Písmenný kód	Kategorie
ANC	Kotvení
DRI	Lov pomocí unášených sítí
FIS	Rybolovná
HAU	Vytažení sítí
PRO	Zpracování
STE	napařování
TRX	Překládka (vyložení nebo naložení nákladu)
OTH	Jiné – upřesnit

#### C. Hlavní typy zařízení

Písmenný kód podle FAO	Druh lovného zařízení
	<b>Kruhové zátahové síť</b>
PS	S uzavíracími šňůrami
PS1	1 plavidlo s košelkovými nevodů

Písmenný kód podle FAO	Druh lovného zařízení
PS2	2 plavidla s košelkovými nevodý
	<b>Nevody</b>
SSC	Skotské nevodý
	<b>Vlečné sítě pro lov při dně</b>
OTB	Vlečné sítě s rozpěrnými deskami
PTB	Párové vlečné sítě (vlečené dvěma plavidly)
TBN	Vlečné sítě pro lov humrů při dně
TBS	Vlečné sítě pro lov garnátů při dně
OTT	Zdvojené vlečné sítě s rozpěrnými deskami
	<b>Pelagické vlečné sítě</b>
OTM	Pelagické vlečné sítě s rozpěrnými deskami
PTM	Pelagické traly v páru
	<b>Tenatové sítě</b>
GNS	Tenatové sítě na chytání ryb za žábry (ukotvené)
GND	Unášené sítě
GEN	Tenatové zatahovací sítě (neurčené)
	<b>Pasti</b>
FPO	Vrř
	<b>Háčky a šňůry</b>
LHP	Ruční šňůry
LHM	Mechanické ruční šňůry
LLS	Stacionární dlouhé šňůry
LLD	Unášené dlouhé šňůry
LL	Dlouhá lovná šňůra
LTL	Vlečné dlouhé šňůry
LX	Háčky a šňůry
	<b>Skřízecí stroje</b>
HMP	Čerpadla

#### D. Hlavní kategorie prostředků a příslušenství k lovným zařízením

3-písmenný kód podle FAO	Příslušenství či prostředky
BSC	Přídavný spodní a postranní díl zabraňující prodření sítě
TSC	Přídavný vrchní a postranní díl zabraňující prodření sítě
SBG	Zpevňující kapsa

3-písmenný kód podle FAO	Príslušenství či prostředky
CPP	Ochranný pás
CDL	Zátahová šňůra
LST	Zvedací popruhy
RST	Kruhové popruhy
FLP	Buben
SNT	Prosévací síť
SRP	Řemeny
TQT	Koš na přepravu mořských ryb
MLT	Střední šňůra kapsy zatahovací sítě
STL	Spojovací šňůra
LAR	Postranní obrubné lano
FLT	Plovák
EMD	Elektro-mechanické prostředky
KTE	Zvedací plošina
SPG	Dělicí mřížky
SMP	Dílec se čtvercovými oky
CSS	Kapsa zatahovací sítě sensu stricto
OTH	Jiné – upřesnit

#### E. Kódy forem produktů

Třímístný alfanumerický kód	Úprava	Popis
CBF	File z celé tresky (escalado)	HEA s kůží, páteří, ocasem
CLA	Klepeta	Pouze klepeta
DWT	Kód ICCAT	Bez žaber, vykuchané, bez části hlavy, bez ploutví
FIL	filetované	HEA + GUT + TLD + bez kostí Z každé ryby pochází dva filety.
FIS	Filetované a stažené filety	FIL+SKI Z každé ryby pochází dva filety, které nejsou nijak spojeny
FSB	Filetované s kůží a kostmi	Filetované s kůží a kostmi
FSP	Filetované, bez kůže, s příčnými kostmi	Filetované, bez kůže a s příčnými kostmi
GHT	Vykuchané, bez hlav a ocasů	GUH+TLD
GUG	Vykuchané a bez žaber	Odstranění vnitřností a žaber
GUH	Vykuchané a bez hlav	Odstranění vnitřností a hlavy

Třímístný alfanumerický kód	Úprava	Popis
GUL	Vykuchané s ponechanými játry	GUT bez odstranění jater
GUS	Vykuchané, stažené a bez hlav	GUH+SKI
GUT	Vykuchané	Odstranění všech vnitřností
HEA	Bez hlav	Odstraněná hlava
HET	Bez hlav a ocasů	Odstraněná hlava a ocas
JAP	Japonský řez	Příčným řezem odstraněny všechny části od hlavy k břichu
JAT	Japonský řez bez ocasu	Japonský řez, odstranění ocasu
LAP	Laponská	Dvojitý filet, HEA, s kůží, ocasem a ploutvemi
LVR	Játra	Pouze játra; v případě celkové úpravy* uvést kód LVR-C
OTH	Ostatní	Jakákoliv jiná úprava
ROE	Jikry	Pouze jikry; v případě celkové úpravy* uvést kód ROE-C
SAD	Sušené nasolené	Odstraněná hlava s kůží, páteří, ocasem a sušené nasolené
SAL	Mírně mokrosolené	CBF + nasolené
SGH	Nasolené, vykuchané a bez hlavy	GUH + nasolené
SGT	Nasolené vykuchané	GUT+nasolené
SKI	Stažené	Odstraněná kůže
SUR	Surimi	Surimi
TAL	Ocas	Pouze ocas
TAD	Bez ocasu	Odstraněný ocas
TNG	Jazyk	Pouze jazyk; v případě celkové úpravy* uvést kód TNG-
TUB	Pouze trup	Pouze trup (oliheň)
WHL	Celé	Bez zpracování
WNG	Křídla	Pouze křídla

#### F. Typ balení

Kód	Typ
CRT	Kartony
BOX	Krabice
BGS	Pytle
BLC	Bloky

## PŘÍLOHA XII

**BEZPEČNOST A DŮVĚRNOST PŘI ZACHÁZENÍ S ELEKTRONICKÝMI HLÁŠENÍMI A ZPRÁVAMI**

## A. Minimální požadavky na bezpečnost:

- (a) kontrola přístupu k systému: systém musí být zabezpečen tak, aby do něj nemohly proniknout neoprávněné osoby;
- (b) kontrola identifikace a přístupu k údajům: systém musí být zabezpečen tak, aby oprávněné strany měly přístup pouze k předem stanovenému souboru dat;
- (c) zabezpečení komunikace: systém musí být sestaven tak, aby zaručoval zcela bezpečný přenos hlášení a zpráv;
- (d) zabezpečení údajů: systém musí být zabezpečen tak, aby zajistil, že všechna hlášení a zprávy, které vstupují do systému, budou bezpečně uloženy po potřebnou dobu a že s nimi nebude nedovoleně manipulováno;
- (e) zabezpečovací postupy: zabezpečovací postupy jsou navrženy tak, aby zohledňovaly přístup k systému (hardwaru i softwaru), správu i údržbu systému, ochranu i obecné využití systému.

## B. Minimální požadavky, které musí počítačový systém splňovat:

- (a) přísný systém s hesly a identifikací. Každý uživatel má přidělenou jedinečnou uživatelskou identifikaci a odpovídající heslo. Pokaždé, když se uživatel připojí k systému, zadá správné heslo. Jakmile je připojen, má uživatel přístup pouze k těm funkcím a údajům, ke kterým má uživatelská práva. Pouze jeden oprávněný správce systému má přístup ke všem údajům;
  - (b) fyzický přístup k počítačovému systému je kontrolován;
  - (c) audit; výběrový záznam událostí pro analýzu a odhalení případných mezer v zabezpečení;
  - (d) kontrola přístupu časovým omezením; doba, po kterou může být uživatel připojen k systému, je časově omezena na určité hodiny dne a na určité dny v týdnu;
  - (e) kontrola přístupu k uživatelskému pracovišti; oprávnění uživatelé mají určené své uživatelské počítače.
-











## CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2012 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 310 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	840 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

### Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_cs.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.**

**Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>**

